

Cardiovascular Risk Factors and Pulmonary Function in Long-term Survivors of Testicular Cancer

Hege Sagstuen Haugnes



A dissertation for the degree of Philosophiae Doctor

UNIVERSITY OF TROMSØ
Institute of Clinical Medicine
2009

CONTENTS	PAGE
ACKNOWLEDGEMENTS	3
LIST OF PAPERS	4
ABBREVIATIONS	5
1. INTRODUCTION AND HISTORICAL PERSPECTIVE	6
2. BACKGROUND	9
2.1 Epidemiology	9
2.2 Risk factors for testicular cancer	10
2.3 Histopathology and tumor markers	11
2.4 Treatment principles 1980-1994	12
2.4.1 Seminomas	13
2.4.2 Non-seminomas	14
2.4.3 Chemotherapy regimens and the most frequently used agents	15
2.5 Cardiovascular risk factors and the metabolic syndrome	16
2.6 Treatment-related long-term toxicity in testicular cancer survivors	19 19
2.6.1 General aspects2.6.2 Cardiovascular risk factors and morbidity	20
2.6.3 Pulmonary toxicity	20
2.0.3 I difficulty toxicity	22
3. AIMS OF THE THESIS	23
4. SUBJECTS AND METHODS	24
4.1 Testicular cancer survivor survey	24
4.1.1 Study population	24
4.1.2 Treatment groups	27
4.1.3 Assessments	28
4.2 The Tromsø Study (paper I and II)	30
4.3 Definitions of outcome variables	31
4.4 Statistical analysis	32
5. RESULTS	34
Paper I	34
Paper II	35
Paper III	37
6. DISCUSSION	39
6.1 Methodological considerations	39
6.1.1 General aspects	39
6.1.2 Selection bias	40
6.1.3 Information bias	40
6.1.4 Confounding	42
6.2 Discussion of results	43
6.2.1 Cardiovascular risk factors and the metabolic syndrome	43
6.2.2 Pulmonary function	46
7. CONCLUSIONS AND IMPLICATIONS FOR FUTURE RESEARCH	49
REFERENCE LIST	50
Papers I-III	
Appendices	

ACKNOWLEDGEMENTS

This work was carried out at the Department of Oncology, Institute of Clinical Medicine, University of Tromsø, financed by the University. I am grateful to the Aakre Foundation for financial support. Thanks to the Department of Oncology at UNN for letting me have a leave of absence all these years.

First of all, I want to express my sincere gratitude to my tutor Roy Bremnes for introducing me to the medical research field of testicular cancer. His scientific knowledge, enthusiasm, support and constructive criticism during all these years have helped me reach the goal line. I am also grateful to my second tutor Nina Aass for sharing her skills in clinical testicular cancer research and for evaluating my work with a bird's-eye view. Sophie Fosså, I am deeply indebted to you for having initiated this research project, for letting me work on the cardiovascular and pulmonary side-effects data and for valuable discussions on the way. I am grateful to Lise Balteskard, who talked me into this project. Thank you all for your enthusiasm and for having confidence in me!

I am grateful to my other co-authors Olav Dahl, Olbjørn Klepp, Erik Wist, Johan Svartberg, Ulf Aasebø and Marianne Brydøy for sharing their expertise with me. Special thanks to co-author and statistician Tom Wilsgaard for invaluable help with the matching procedures and for always having time for my statistical challenges. I am grateful to the Institute of Community Medicine (ISM) for giving me access to control data from Tromsøundersøkelsen. Thanks to Marianne Brydøy and Jan Oldenburg for working together as research fellows, I have really appreciated all interesting talks with you.

Warm thanks to the secretaries Vigdis Opperud and Siri Lothe at the Norwegian Radium Hospital, and Ann Nyheim at UNN for excellent help with the database. I am indebted to the testicular cancer survivors for their willingness to participate in this follow-up survey.

I wish to thank my colleagues and room-mates Nina Helbekkmo and Tom Dønnem for bringing a pleasant atmosphere into our little office, for sharing their knowledge with me, for valuable discussions and for sharing jokes, laughs, and ups and downs with me. I really appreciate your friendship!

I am grateful to my friends and family for enthusiastic support during these years. My parents Lise and Henning are deeply thanked for all their love, care and for supporting my choices throughout life. My sister and close friend Lisbeth, thank you for always being there for me. Warm thanks to my mother-in-law Halfrid, for always having time for us and our children.

Finally, I wish to express warm thanks to my husband and very best friend Jan. You and our two beautiful children, Hedda (6) and Håkon (2), are bringing a lot of happiness into my life and I love you so much!

LIST OF PAPERS

- I. Sagstuen H, Aass N, Fosså SD, Dahl O, Klepp O, Wist EA, Wilsgaard T, Bremnes RM. Blood pressure and body mass index in long-term survivors of testicular cancer.
 Journal of Clinical Oncology 23:4980-4990, 2005
- II. Haugnes HS, Aass N, Fosså SD, Dahl O, Klepp O, Wist EA, Svartberg J, Wilsgaard T, Bremnes RM. Components of the metabolic syndrome in long-term survivors of testicular cancer. *Annals of Oncology* 18:241-248, 2007
- III. Haugnes HS, Aass N, Fosså SD, Dahl O, Brydøy M, Aasebø U, Wilsgaard T, Bremnes R. Pulmonary function in long-term testicular cancer survivors. *Journal of Clinical Oncology*, accepted.

ABBREVIATIONS

BMI Body mass index

BPT Bleomycin pulmonary toxicity

CI Confidence interval CT Computed tomography

CV Cardiovascular

CVD Cardiovascular disease DBP Diastolic blood pressure

EORTC European Organisation for Research and Treatment of Cancer

FEV1 Forced expiratory volume in 1 second

FVC Functional vital capacity

Mg Magnesium

MRC British Medical Research Council

NCEP National Cholesterol Education Program

NRH Norwegian Radium Hospital

OR Odds ratio

RPLND Retroperitoneal lymph node dissection

RT Radiotherapy

SBP Systolic blood pressure

SHBG Sex hormone-binding globulin SMR Standardized mortality rate

TC Testicular cancer

TCS Testicular cancer survivors

UNN University Hospital of North Norway WHO The World Health Organization

1. INTRODUCTION AND HISTORICAL PERSPECTIVE

Germ cell testicular cancer (TC) is a relatively uncommon disease, accounting for approximately 2% of all incident cancer cases in Norway in 2006. However, it is an important disease as it represents a highly curable cancer, and primarily affects young men (Figure 1) at their peak of family life, reproduction, education and career.

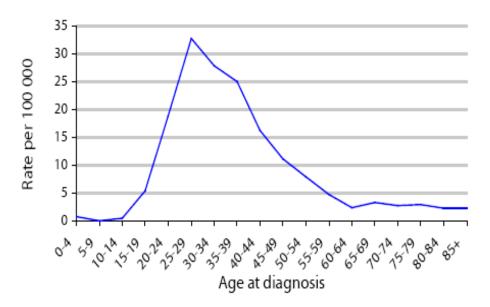


Figure 1. Age-specific incidence rates of TC 2000-2004. The Norwegian Cancer Registry 2004.

The prognosis of metastatic TC was poor less than half a century ago. Based on the understanding of the pattern of lymphatic spread, retroperitoneal lymph node dissection (RPLND) was developed as a treatment option for patients with limited retroperitoneal disease. This technique yielded 5-year survival rates for selected patients at 46% already in the 1950s.² The original surgical technique involved bilateral, non-nerve sparing operations with considerable morbidity, mainly retrograde ejaculation. In the early 1980s, modified unilateral and nerve sparing techniques were introduced, aiming at reducing the side-effects.³

Today, the RPLND procedure is primarily used as treatment post chemotherapy for non-seminoma patients with initial retroperitoneal disease.⁴ Additionally, it is a diagnostic procedure for clinical stage I non-seminoma patients internationally.⁵

Radiotherapy (RT) is a treatment modality which evolved during the 20th century.

Traditionally, patients with localized disease or retroperitoneal lymph node metastases were treated with high-voltage RT since the 1950/60s.^{6,7} This treatment yielded excellent long-term results for pure seminoma patients, while those with lymphatic spread from non-seminoma had a worse prognosis.⁷ Irradiation is today a treatment option primarily for seminoma patients with localized disease or small retroperitoneal metastases.^{4,5}

A broad spectrum of chemotherapy agents was tested in disseminated germ cell TC during the 1960s and 1970s. Vinblastine and bleomycin were reported to have significant antitumor activity, and the combination of these two led to an overall response rate at 75% including complete remission in 32% of the patients, some of which were durable responses.⁸ A major advance was the discovery of *cis*-diammine-dichloroplatinum (cisplatin) activity in germ cell TC.⁹ In the first study combining cisplatin, vinblastine and bleomycin (CVB) in patients with metastatic TC, 74% achieved a complete remission, ¹⁰ and the 5-year survival was 64%.¹¹ Proving that patients with metastatic cancer could be cured with chemotherapy, the study by Einhorn et al¹⁰ is still a landmark study in modern oncology.

Today, germ cell TC is a highly curable disease (Figure 2). Since most TC patients are relatively young at diagnosis, they can expect to live for another 30-50 years after being successfully treated for TC. The growing number of testicular cancer survivors (TCS) combined with their long life expectancy has lead to an increased attention towards treatment-

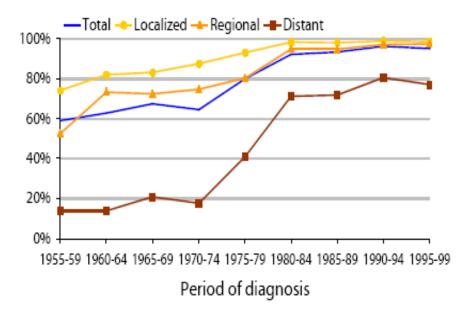


Figure 2. 5-year relative survival by period and stage of TC 1955-1999. The Norwegian Cancer Registry 2004.

related long-term morbidity. Already in early 1980, Raynaud's phenomenon was described as a common toxicity after combination chemotherapy for TC.¹² Several studies published around 1990 further indentified ototoxicity, decreased renal function, peripheral neuropathy, sexual dysfunction, hypertension, obesity and hypercholesterolemia as possible late effects after cisplatin-based chemotherapy.¹³⁻¹⁸ However, most of these studies included small patient series and many of them included only chemotherapy-treated patients.

The need for more knowledge regarding long-term treatment-related toxicity stimulated the initiation of a large, national, unselected follow-up survey which focused on several aspects of somatic and psychosocial health in long-term TCS. This survey was conducted as a Norwegian Urological Study Group (NUCG) study and involved all five regional university clinics in Norway. This thesis is based on the results of the cardiovascular and pulmonary examinations of this follow-up survey.

2. BACKGROUND

2.1 Epidemiology

Worldwide, the incidence of TC is highest in Northern Europe and North America, while Asia and Africa have the lowest incidence rates. ¹⁹ Norway has one of the highest incidence rates of germ cell TC in the world. ²⁰ In total, 255 men were diagnosed with TC in Norway in 2006, corresponding to an age-adjusted incidence rate at 10.4 per 100 000. ¹ Although TC is a relatively rare disease compared with other malignancies, TC is the most common malignancy among 15-44 year old males. ¹ Only 15% of Norwegian men diagnosed with TC in 2006 were older than 50 years. The incidence rates are increasing in most European countries, including Norway (Figure 3), while mortality rates are declining. ²⁰

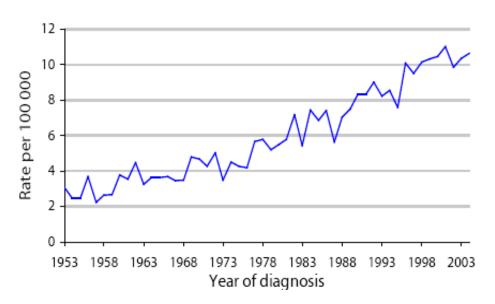


Figure 3. Age-adjusted incidence rates of TC 1953-2004. Norwegian Cancer Registry 2004.

The overall 5-year cancer specific survival in Norway is currently 96%, while approximately 80% of patients with advanced disease are cured.¹ This cure rate is the highest of any solid tumor and is the result of the chemotherapeutic agent cisplatin, ^{10,21} better diagnostic tools and a multimodal treatment strategy where surgery and either chemotherapy or RT are combined.⁴

The combination of increasing incidence and high TC cure rates has lead to an increasing number of TCS. In 2006 there were 5253 Norwegian males alive with a prior TC diagnosis, representing a 56% increased prevalence during a 10-year period. This constitutes 3% of all Norwegian individuals with a previous cancer diagnosis. On the other hand, TC deaths accounted for only 0.1% of all cancer deaths in Norway in 2004. Although there are indications for higher mortality rates among long-term TCS, 22,23 these cancer survivors have a life expectancy which is almost comparable to healthy age-matched men.

2.2 Risk factors for testicular cancer

The increasing incidence rate of TC during the last 50 years may be related to an increased exposure to different environmental carcinogens. However, the etiology of TC is not well understood. Since TC primarily occurs in early adult life, it is likely that the carcinogenetic process is initiated already *in utero* or in early childhood. The increasing incidence rate follows a birth cohort pattern, indicating that the lifetime risk of having TC is highly dependent on year of birth. The birth cohort effect implies that the risk factors for TC exert their effect *in utero* or early in life.

Family studies have demonstrated that TC may have an inherited susceptibility, with a 3-10 fold increased risk of having TC for first degree family members of TC patients.^{27,28} Familial risks may be due to shared genes and/or shared childhood environment. Immigrant studies have shown that the TC risk among first-generation immigrants reflected the risk in the country of origin, while second-generation immigrants had a risk similar to that of natives in the country of immigration.^{29,30} These studies have indicated that environmental influence early in life contributes to the TC risk.

It is well established that cryptorchidism (undescendend testes) is associated with an increased risk of TC, with an odds ratio (OR) at 4.8 in a large meta-analysis. Subfertility and genital malformations are also associated with increased risks of developing TC. 24,28,31 It is, however, unclear whether cryptorchidism, subfertility and genital malformations are risk factors for TC. These conditions may instead possibly share common etiological factors with TC, in what is called the testicular dysgenesis syndrome (TDS). It has been hypothesized that the testicular dysgenesis origins *in utero*, and that TDS is initiated by environmental factors such as hormone-disrupting compounds acting on both the mother and the fetus. The precursor of invasive TC, carcinoma in situ, has features of transformed gonocytes and is also probably a part of the TDS.

2.3 Histopathology and tumor markers

About 95% of all malignant tumors in the testicles originate from the primordial germ cells, the cells predestined to become spermatozoa. Lymphomas, sarcomas and other malignant tumors constitute the remaining 5%. Germ cell testicular tumors are broadly divided into two groups, seminomas and non-seminomas, comprising about 50% of cases each. According to the World Health Organization (WHO) classification, the non-seminomas consist of one or several histological elements (embryonal carcinoma, yolk sac tumor, choriocarcinoma, and teratoma), while seminomas only consist of seminoma elements. ³⁵

Non-seminomas arise in the late teens/early adult life and are highly aggressive tumors, with approximately 50% of patients displaying metastatic disease at the time of diagnosis.

Seminomas are less aggressive tumors and generally affect men in their third to fourth decade of life; sometimes, however, older men are affected. Germ cell tumors may also arise outside of the testicles (extragonadal germ cell tumors), mainly in the mediastinum or

retroperitoneum. These tumors have a less favorable prognosis, require specialized treatment and are not further described in this thesis.

Human chorionic gonadotropin (HCG) is produced by syncytiotrophoblastic components (choriocarcinoma), while α -fetoprotein (AFP) is a glycoprotein produced by embryonal carcinoma elements of germ cell cancers. These tumor markers are essential in the diagnosis, prognosis and treatment of patients with germ-cell TC, and should be determined both before and after orchiectomy, and during and after further treatment. Tumor marker decline less than the half-life during chemotherapy may indicate treatment resistance, and warrants treatment intensification or second line chemotherapy.

Serum HCG and/or AFP is elevated in 85% of patients with disseminated non-seminoma TC, while around 10% of seminoma patients have elevated HCG.³⁴ The degree of tumor marker elevation is a prognostic factor together with the number and site of visceral metastases.²¹

2.4 Treatment principles 1980-1994

Treatment of Norwegian TC patients during the last decades have been according to the Swenoteca collaboration³⁶⁻³⁸ or EORTC and MRC protocols.³⁹⁻⁴⁴ All patients were initially orchiectomized. After histological verification of the germ cell TC diagnosis, all patients underwent X-ray or computed tomography (CT) of thorax and CT of abdomen and pelvis. If necessary, supplemental imaging was performed. Clinical staging was performed according to the Royal Marsden Staging System (Table 1).⁴⁵

Table 1. The Royal Marsden Staging System. 45

Stage	Description
I	Tumor confined to the testicle. No evidence of metastases.
IMk/II	No radiological evidence of metastases, but positive markers after orchiectomy
	(IMk) or involvement of retroperitoneal lymph nodes (II).
A	Maximum diameter of metastases < 2 cm
В	Maximum diameter of metastases 2-5 cm
C	Maximum diameter of metastases >5 cm
III	Involvement of supradiaphragmatic lymph nodes.
	A, B and C as for stage II.
IV	Hematological metastases. Involvement of lungs, liver, skeleton and/or brain.

2.4.1 Seminomas

Within this period, most patients with early stages (≤ IIA) of seminoma were treated with infra-diaphragmatic RT. The dog-leg technique involving radiation to the para-aortic and ipsilateral iliac nodes was generally used (Figure 4), but some patients received radiation to the para-aortic area only, as this technique was introduced at one institution in 1989. A very small number of patients received additional mediastinal irradiation (stage II and III) as this treatment option was abandoned as late as the early 1980s. From early 1980s to mid 1990s the standard RT dose was gradually reduced from 36-40 Gy to 25.2-30 Gy. The majority of patients with more advanced disease (≥ IIB) received cisplatin-based chemotherapy followed in some cases by retroperitoneal surgery or radiation.

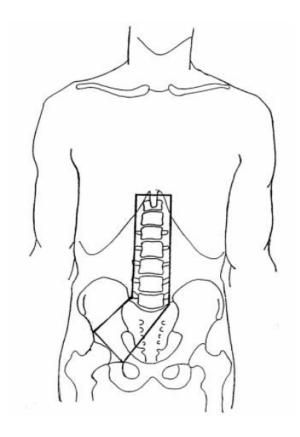


Figure 4. Dog-leg radiotherapy field. From Swenoteca V.

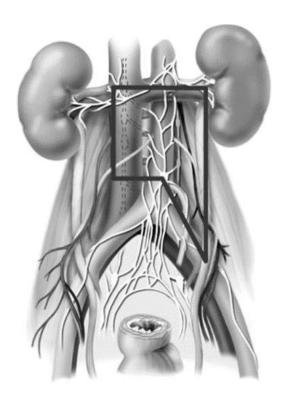


Figure 5. An example of left modified retroperitoneal lymph node dissection template. 46

2.4.2 Non-seminomas

Patients with early stages (\leq IIA) of non-seminomas were until late 1980s routinely treated with primary RPLND (Figure 5), followed by cisplatin-based chemotherapy if metastases was detected. Later, the diagnostic RPLND was replaced by surveillance or adjuvant chemotherapy for clinical stage I patients, dependent on risk-factor assessments. Patients with stages \geq II received 3-4 courses of cisplatin-based combination chemotherapy followed by RPLND and further chemotherapy was administered in case of malignant cells in the biopsy specimen. Residual tumors in the lungs and other organs after chemotherapy treatment were resected whenever possible.

2.4.3 Chemotherapy regimens and the most frequently used agents

Table 2. Chemotherapy regimens.

Chemotherapy regimen/drugs	Dose	Administration
CVB regimen ³⁷		
Cisplatin	20 mg/m^2	iv infusion day 1-5 each cycle
Vinblastine	0.12mg/kg	iv bolus day 1 and 2 each cycle
Bleomycin	30 mg in total	iv bolus day 2, 9 and 16 each cycle
BEP regimen ⁴⁷		
Cisplatin	20 mg/m^2	iv infusion day 1-5 each cycle
Etoposide	100 mg/m^2	iv infusion day 1-5 each cycle
Bleomycin	30 mg in total	iv bolus day 1, 5 and 15 each cycle

All patients participating in this follow-up study were treated after the introduction of cisplatin in late 1970s. ¹⁰ The majority of chemotherapy-treated patients received cisplatin in combination with bleomycin and either vinblastine (CVB) or etoposide (BEP, Table 2). The original CVB regimen included maintenance therapy with vinblastine. The maintenance treatment was omitted in 1981 due to the lack of effect. ⁴⁸ After 1987, vinblastine was replaced by etoposide due to improved survival for those with advanced disease and less toxic effects. ⁴⁷ Standard treatment for the patients included in the present survey consisted of three to four cycles of CVB or BEP given at three-week intervals. Some patients received high-dose cisplatin regimens as primary treatment, ^{37,49} and/or more than four cycles ⁴⁴ of cisplatin-based chemotherapy due to poor prognosis, inadequate response, progressive disease or relapse. Also, some patients received other cisplatin-based combinations or carboplatin instead of cisplatin ^{41,42} due to inclusion in research protocols.

Cisplatin is a platinum compound which forms cross-links with DNA¹⁹ and ultimately induces apoptosis. This chemotherapy agent is excreted renally, but the secretion is often incomplete

and cisplatin has been detected in plasma up to 20 years after administration of cisplatin-based chemotherapy. The major dose-limiting toxicity of cisplatin is renal, which in some cases are manifested as acute interstitial nephritis. High fluid intake and forced diuresis during treatment is a routine prophylactic measure which reduces the incidence of renal toxicity. Other acute side-effects include severe nausea and vomiting, ototoxicity, Raynaud's phenomenon and neurotoxicity.

Bleomycin is an antibiotic agent which exerts its antitumor effect by induction of free radicals, ¹⁹ ultimately leading to tumor cell death. This drug is eliminated renally. Bleomycin can be deactivated by bleomycin hydrolase, an enzyme which is found in normal and malignant cells. Due to the lack of this enzyme in the skin and lungs, bleomycin toxicity occurs primarily in these organs. ⁵¹ The most serious side-effect is pneumonitis, which occasionally progresses to pulmonary fibrosis during or shortly after treatment.

Vinblastine is a vinca alkaloid which mainly interacts with tubulin and disturbs the microtubule function, leading to metaphase arrest.¹⁹ It is metabolized and excreted primarily by the hepatobiliary system. Neutropenia is the major dose-limiting toxicity. Neurotoxicity is also a common side-effect, including peripheral polyneuropathy.⁴⁷

Etoposide is an epipodophyllotoxin with topoisomerase as its target of action.¹⁹ This drug is primarily excreted renally. Myelosuppression is the major dose-limiting toxicity.

2.5 Cardiovascular risk factors and the metabolic syndrome

Atherosclerotic cardiovascular disease (CVD) results in high mortality rates and is considered a major health problem. Although CVD mortality rates are declining in Western Europe, ⁵²

CVD is the leading cause of death in Norway, accounting for 35% of all deaths in 2006.⁵³ CVD comprises a group of chronic diseases including coronary heart disease (CHD), stroke and peripheral arterial disease. These conditions cause serious disabilities for a large number of individuals, and the medical treatment involves considerable expenses for the society.

Non-modifiable atherosclerotic cardiovascular (CV) risk factors include age, sex and a family history of CVD. ⁵⁴⁻⁵⁶ In particular, CHD tends to cluster in families, and a positive family history of premature CHD is an independent risk factor. ⁵⁵ At any given age, men are at a greater risk for CV mortality than women. ⁵⁶ The sex difference is partially explained by a higher prevalence of modifiable CV risk factors in men. ⁵⁷ The most important modifiable atherosclerotic CV risk factors include hypertension, obesity, an unfavorable lipid profile, diabetes, smoking, an unhealthy diet and lack of physical activity. ⁵⁸⁻⁶⁰ Identification of individuals with any or several of these risk factors is important in order to initiate lifestyle interventions and, if necessary, primary prophylaxis to prevent the development of CVD.

The metabolic syndrome is a constellation of metabolic abnormalities which was first characterized by Reaven as "syndrome X" in 1988.⁶¹ Later, WHO,⁶² National Cholesterol Education Program (NCEP) expert panel⁶³ and the International Diabetes Federation⁶⁴ have published definitions of the metabolic syndrome. These definitions differ in several aspects as outlined in Table 3. The most widely accepted metabolic risk factors included in the metabolic syndrome are dyslipidemia, hypertension, abdominal obesity and insulin resistance. The metabolic syndrome is important due to its association with diabetes, CV morbidity, CV mortality and overall mortality.⁶⁵⁻⁶⁹ Thus, this syndrome is important in identifying individuals at an increased CVD risk.

Table 3. Definitions of the metabolic syndrome.

WHO definition ⁶²	NCEP definition ⁶³	IDF definition ⁶⁴
1. Diabetes, impaired glucose tolerance or insulin	At least three of the following:	1. Central obesity, waist girth ≥ 94 cm for men,
resistance		≥ 80 cm for women (Europe)
2. Plus two or more of the following components:	A. Blood pressure ≥ 130/85 mmHg or med	2. Plus two or more of the following components:
A. High blood pressure ≥ 160/90 mmHg	B. Serum HDL-C < 1.0 mmol/l in men,	A. Blood pressure ≥ 130/85 mmHg or med
B. Serum TG ≥1.7 mmol/l and/or serum HDL-	< 1.3 mmol/l in women	B. Serum HDL-C < 1.0 mmol/l in men,
C < 0.9 mmol/l in men, 1.0 mmol/l in women	C. Serum TG ≥1.7 mmol/l	< 1.3 mmol/l in women
C. Central obesity (males: waist-to-hip ratio	D. Waist girth: > 102 cm in men, > 88 cm	C. Serum $TG \ge 1.7 \text{ mmol/l}$ and /or specific
>0.90 , females >0.85) and/or BMI $\geq 30 \text{ kg/m}^2$	in women	treatment of lipid abnormalities
D. Microalbuminuria	E. Fasting blood glucose ≥ 5.6 mmol/l	D. Fasting blood glucose ≥ 5.6 mmol/l
	(includes diabetes)*	(includes diabetes)

Abbreviations: WHO, World Health Organization; NCEP, National Cholesterol Education Program; IDF, International Diabetes Federation; TG, triglycerides; med, medication; HDL-C, high-density lipoprotein cholesterol; BMI, body mass index.

^{*} The 2002 definition identified fasting blood glucose ≥ 6.1 mmol/l as elevated. This was modified in 2004 to be ≥ 5.6 mmol/l.

It has been debated whether the metabolic syndrome is merely a clustering of unrelated risk factors, or a constellation of risk factors linked through a common underlying mechanism.⁶⁵ Criticism has been raised against the term "metabolic syndrome", as the risk associated with the syndrome is not greater than the sum of its parts.⁷¹ It is, however, beyond the scope of this thesis to further discuss possible limitations regarding the metabolic syndrome.

2.6 Treatment-related long-term toxicity in testicular cancer survivors

2.6.1 General aspects

During the early 1980s, the overall 5-year germ cell TC survival was rising to rates >90%.
As overall survival today has surpassed 95%, clinical studies increasingly focus long-term toxicity in TCS. The research of late effects from germ cell TC treatment is in general retrospective, and has identified toxicities related to obsolete treatment strategies such as the identification of increased risk for cardiac disease after mediastinal irradiation in seminoma patients.
6,72,73 However, cisplatin-based chemotherapy is still a cornerstone in the treatment of disseminated TC. Except for etoposide substituting vinblastine in 1987,
47 the first line chemotherapy schedule have been basically unchanged since the introduction of cisplatin-based chemotherapy in 1977.
10

The acute renal toxicity observed during cisplatin-based chemotherapy may in up to 30% of the patients result in persisting subclinical impaired renal function,⁷⁴ primarily after high cumulative cisplatin doses or when chemotherapy and irradiation is combined.^{74,75} Persisting hypomagnesemia is a frequent finding after cisplatin-based chemotherapy,⁷⁶ and is probably the result of tubular dysfunction. Raynaud's phenomenon, characterized by transient vasoconstriction of digital arteries, is a common acute side-effect related to chemotherapy and

persists in 30-40% of the patients. 16,76,77 Chemotherapy-induced endothelial damage is a possible mechanism responsible for the development of Raynaud's phenomenon.

Other long-term somatic adverse effects after multimodality TC treatment include ototoxicity, peripheral neuropathy, infertility, Leydig cell impairment and an increased risk of secondary cancers. ^{15,76,78-82} Most of these side-effects are related to cisplatin-based chemotherapy. The increased risk for secondary cancer is also attributable to infradiaphragmatic irradiation, either alone or in combination with chemotherapy. ⁸⁰⁻⁸²

2.6.2 Cardiovascular risk factors and morbidity

During the second half of the 1980s there were case reports describing acute CVD during or shortly after cisplatin-based combination chemotherapy. 83,84 Several later papers have focused on CV risk factors and CVD as possible late effects following chemotherapy for TC. 14-16,18,76,77,85,86 These studies have identified hypertension, obesity, and hypercholesterolemia as possible late side-effects due to chemotherapy. They reported rates of cardiac events between 1% and 6% several years after treatment.

The study by Meinardi et al⁸⁶ was the first to make comparisons of cardiac event rates with the normal population, and found an observed/expected ratio for cardiac disease at 7.1 (95% CI 1.9-18.3), accompanied by an unfavorable CV risk profile. This study was published in 2000, while our follow-up survey was being conducted. All these prior reports had, however, limited power due to small patient series (<100 patients included), inclusion of chemotherapy treated patients only, and generally the lack of control groups.

In 2003 the first large report describing CVD in a large cohort of TCS (n=992) was published by Huddart et al.⁸⁷ They found a more than 2-fold increased risk for CVD after chemotherapy alone, irradiation alone or both modalities combined in comparison to surveillance cases, with a median follow-up of 10.2 years. The authors did not observe any differences between the treatment groups with regard to blood pressure, BMI and cholesterol levels, but their data were not age adjusted.

Another large study published by Zagars et al in 2004 described cardiac mortality in 453 men previously treated with RT for stage I/ II seminoma with a median follow-up of 13.3 years. The majority of patients had been treated with infradiaphragmatic irradiation only, while 71 (16%) had received additional prophylactic mediastinal irradiation (PMI). The authors observed a significantly elevated cardiac mortality risk among patients receiving PMI with a standardized mortality rate (SMR) at 2.04, with the highest risk for those followed beyond 15 years. The Zagars study also noted excess cardiac deaths among those not receiving PMI, but only in those with \geq 15 years of follow-up (SMR 1.80). The study described only cardiac mortality, and did not report the prevalence of cardiovascular risk factors.

The first study describing the prevalence of metabolic syndrome in TCS was presented in 2005.⁸⁸ In this Dutch study, Nuver et al reported a higher prevalence of metabolic syndrome in both cisplatin-treated (26%) and surveillance patients (36%) compared with healthy controls (9%). Surprisingly, they found the highest prevalence in stage I patients, although not significantly different from cisplatin-treated patients (p=.23). Thus, based on previously published studies, several questions regarding the development of CV risk factors in long-term TCS remained unanswered.

2.6.3 Pulmonary toxicity

Pulmonary toxicity was early identified as the major dose-limiting side-effect of bleomycin treatment. ^{89,90} Bleomycin may cause pneumonitis, occasionally progressing to pulmonary fibrosis during or shortly after treatment. ^{51,77,91,92} Patients with bleomycin pulmonary toxicity (BPT) present with non-productive cough, exertional dyspnoea and sometimes fever, and the radiological findings are bilateral infiltrates. ^{51,93} As there are no agreed criteria to define BPT, the prevalence of patients with non-fatal BPT varies in different studies. Fatal BPT has been reported to occur in 1-3% of patients treated with bleomycin. ^{92,94}

It is essential to detect pulmonary toxicity prior to the onset of severe pulmonary symptoms during or after TC treatment. Pulmonary function assessments seem to be the most proper tool. A decrease in the lung transfer capacity for carbon monoxide (TLCO) measured during or shortly after chemotherapy treatment has been indicative of subclinical BPT in several studies, 90,91,95-97 but these reductions in TLCO were generally normalized years after treatment. Spirometry assessments have also been performed during and after chemotherapy treatment to identify subclinical pulmonary disease. A decreased vital capacity (VC) and/or functional vital capacity (FVC) was observed during chemotherapy in the majority of previous studies. However, all were normalized at follow-up. 90,93,96,97 In two small clinical studies, spirometry changes during or after treatment were not observed.

The majority of previously published studies on pulmonary function in TC patients have 1) focused on treatment with bleomycin, 2) included small numbers of individuals and/or 3) had a limited follow-up period. With the exception of BPT, no conclusions regarding long-term effects of TC treatment on the pulmonary function in an unselected TCS population can be drawn from these previous publications.

3. AIMS OF THE THESIS

Based on the existing knowledge as described in chapter 2, the purpose of this thesis is to examine any associations between TC treatment and CV risk factors, the metabolic syndrome and pulmonary function in a large, unselected national cohort of long-term TCS. More specifically, the aims are to address the following questions:

- 1. Are there any associations between blood pressure, BMI, hypertension and obesity and the different treatment modalities (surgery, RT and chemotherapy)? (Paper I)
- 2. Do TCS differ from controls representing the general population with respect to any of these CV risk factors? (Paper I)
- 3. Does the prevalence of the metabolic syndrome by using a modified NCEP definition differ according to previously administered treatment? (Paper II)
- 4. Do TCS differ from controls with respect to the metabolic syndrome? (Paper II)
- 5. Are there any associations between pulmonary function assessed by spirometry and a questionnaire and the different treatment modalities (surgery, RT and chemotherapy)?
 (Paper III)

4. SUBJECTS AND METHODS

4.1 Testicular cancer survivors survey

4.1.1 Study population

During the period 1998 to 2002, the five academic oncology departments in Norway conducted a follow-up survey focusing on several aspects of somatic and psychosocial health in long-term TCS. All Norwegian survivors of unilateral germ cell TC who had been treated in the period 1980 to 1994 and aged between 18 and 75 years were identified through the Cancer registry of Norway and the five regional university hospitals. They were invited to participate in this cross-sectional national multicenter survey (Appendix I), which consisted of a comprehensive mailed 219-item questionnaire and an outpatient visit including laboratory tests, clinical examination, audiometry, spirometry at three of the centers and an optional semen analysis. Patients with extragonadal germ cell tumors, bilateral orchiectomy for any reason, secondary malignancy except skin cancer, or mental retardation were excluded. The study was approved by the Committee for Medical Research Ethics, Region South.

In total 1814 patients met the eligibility criteria and were invited to participate in the study. Overall 1463 (81%) signed the informed consent form and participated in the study by either completing the questionnaire (n=1438) and /or participating in the clinical examination including laboratory tests (n=1289). There were overall 351 non-responders (Figure 6). Data on responders vs. non-responders are presented in Table 4. Additionally, one patient has later withdrawn from the database after paper II was prepared.

All patients with clinical examination data (n=1289) formed the study population in paper I (Figure 6). In paper II, we used data from the clinical examination, laboratory tests and the

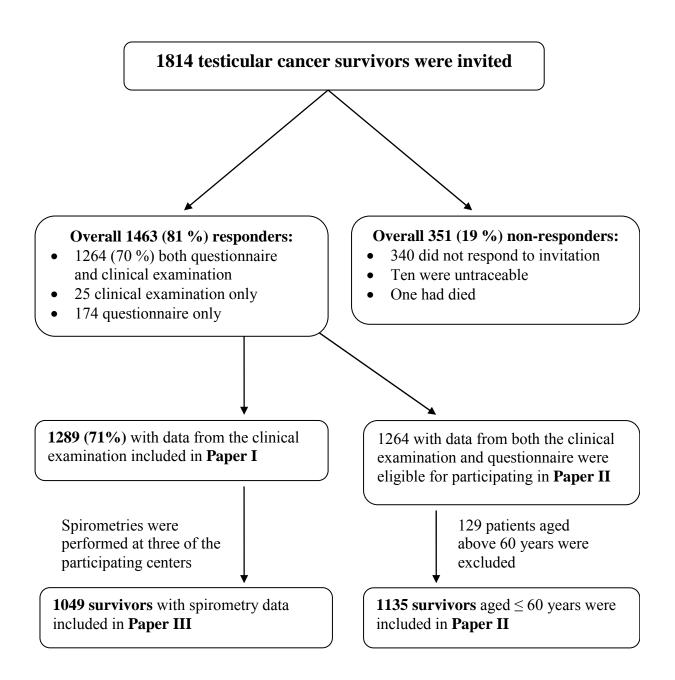


Figure 6. Study populations.

Table 4. Characteristics of responders versus non-responders.

	Responders N=1463	Non-responders N=351	P value
Age at diagnosis, years			
Median (range)	32 (15-64)	30 (16-65)	0.03
Age at follow-up, years			
Median (range)	44 (23-75)	44 (24-74)	0.94
Royal Marsden stage, n (%)			
Stage I	1022 (70)	238 (68)	0.90
Stage IM/II	295 (20)	75 (21)	
Stage III	32 (2)	8 (2)	
Stage IV	114 (8)	30 (9)	
Histology, n (%)			
Non-seminoma	728 (50)	180 (51)	0.61
Seminoma	735 (50)	171 (49)	
Treatment group, n (%)			
Surgery	275 (19)	77 (22)	0.22
Radiotherapy	624 (43)	142 (41)	
Chemotherapy $cis \le 850$	453 (31)	114 (32)	
Chemotherapy cis > 850	111 (8)	18 (5)	

questionnaire. Since the metabolic syndrome is highly prevalent among the elderly, ⁹⁹ 129 men aged above 60 years were excluded from the 1264 study patients with both questionnaire and clinical examination data, leaving 1135 TCS in the study population. Only three of the five participating hospitals (the Norwegian Radium Hospital [NRH, n=711], Haukeland University Hospital [Haukeland, n=232] and the University Hospital of North Norway [UNN, n= 106]) investigated the participants with spirometries as part of their outpatient visit. These 1049 TCS formed the study population in paper III.

Data regarding histology, initial staging and treatment as well as blood pressure, weight and height at the time of diagnosis were obtained from medical records. The cumulative cisplatin doses, not the number of courses or doses for other agents, were initially reported (paper I). During 2006, it was possible to retrieve complete details regarding regimes, doses and relapse treatment from the hospital records for all chemotherapy treated patients (paper II and III).

4.1.2 Treatment groups

Principles for treatment of TC in Norway in the period 1980 to 1994 are described in chapter 2. To evaluate the impact of specific treatment on the different outcome variables, the TCS were categorized into treatment groups according to initial and eventual relapse treatment:

- (1) Surgery only, including orchiectomy and possibly RPLND;
- (2) Radiotherapy (RT) only;
- (3) Chemotherapy with a cumulative dose of cisplatin≤850 mg (cis≤850);
- (4) Chemotherapy with a cumulative dose of cisplatin>850 mg (cis>850).

This categorization was applied in paper I and II. In paper III, we additionally allocated chemotherapy treated patients (any dose) who underwent pulmonary surgery, into a separate group (cis/pulmsurg) as it is well known that thoracic surgery may influence the pulmonary function. ¹⁰⁰

The cut-off point for the two chemotherapy groups was set at 850 mg cisplatin to roughly differentiate between 1) patients who received standard four courses or less and 2) those who received more than four courses or "higher dose" chemotherapy regimens due to a poor prognosis, inadequate response, progression or relapse. The cut-off at 850 mg was chosen to include men treated with maximum four cycles in the lower dose group, including those with a body surface area of 2.1 m², which is rather common in Norway. Doses higher than corresponding to 2.1m^2 (840 mg) are seldom prescribed. This cut-off also allocates those who were treated with "high-dose" cisplatin-based chemotherapy (BEP40 and BEP60) into the higher dose group even if they received maximum four courses.

4.1.3 Assessments

Clinical examination, laboratory tests and spirometries

Resting blood pressure was measured manually or with an automatic device. Weight was measured with the individual in light clothing and without shoes. BMI was calculated as weight in kilograms divided by the square of height in meters (kg/m²). Blood samples were drawn non-fasting by venipuncture at each hospital laboratory primarily between 0800 and 1200 hours. In this thesis, levels of serum cholesterol, serum magnesium (Mg) and serum testosterone have been reported. Serum total cholesterol was measured enzymatically, and serum Mg was measured by a colorimetric endpoint method. Levels of serum total testosterone were determined using a commercial immunoassay, expressed as nanomol per liter (nmol/l). The reference ranges were similar at each hospital laboratory. Sex hormone-binding globulin (SHBG) was also measured for the majority of patients, but with different immunoassays with different reference ranges at each hospital laboratory. Thus, analyses of SHBG or the calculation of free testosterone based on total testosterone and SHBG¹⁰¹ were not included in the publications.

The spirometries were carried out using Welch Allyn Pneumocheck 61000 at NRH, Vitalograph at Haukeland and Sensormedics VMAX227 at UNN. Spirometric variables included FVC and forced expiratory volume in 1 second (FEV1). The largest FVC and FEV1 from at least three maneuvers were reported for patients at Haukeland and UNN, according to recommendations for spirometry maneuvers. At NRH, only one maneuver was performed and reported accordingly.

Questionnaire

Information regarding family status, educational level, smoking habits and physical activity were obtained from the questionnaire (Appendix II). The questionnaire also contained data on medication (antihypertensive, antidiabetic, asthmatic and/or lipid lowering medication), the prevalence of diabetes, pulmonary disease and dyspnea. Respondents with missing questionnaire data on antihypertensive treatment, lipid-lowering medication, asthma medication, diabetes or pulmonary disease were categorized as being without such treatment or disease, respectively. Study patients reporting that they had diabetes and/or received treatment with antidiabetic medication were classified as having diabetes, while those reporting having asthma and/or regularly used asthma medication were classified as having asthma. Dyspnea was assessed by one question where the participants were asked to state if they suffered "much", "some" or "not at all" from dyspnea during the last 12 months. All patients reporting some or much were classified as having dyspnea.

Data for family status and educational level were dichotomized according to living alone vs. married/cohabitant and college/university vs. lower education (paper I and II). Physical activity (paper II and III) was assessed by two questionnaire items, one assessing a low physical activity level (such as walking) and the other a high level (leading to sweating and breathlessness). Based on the responses, physical activity was divided into three categories (no, moderate and high activity) as described in a previous publication. Cigarette smoking was assessed by pack-years, calculated as number of cigarette packs smoked per day multiplied by the number of years smoked. Accordingly, the patients were categorized into four groups: never smokers, 0.1-9.9 pack-years, 10-19.9 pack-years and ≥ 20 pack-years (paper II and III).

4.2 The Tromsø Study (paper I and II)

The control group was recruited from the Tromsø Study, a longitudinal population-based epidemiological study in Tromsø, Northern Norway. This study was initiated in 1974, primarily to identify possible risk factors for CVD. Large parts of the population have gone through repeated health examinations. Five surveys have been performed: Tromsø 1 (1974), Tromsø 2 (1979/1980), Tromsø 3 (1986/1987), Tromsø 4 (1994/1995), and Tromsø 5 (2001), which was conducted during the same time period as our follow-up survey. The sixth survey is being conducted now. Methods and attendance rates are previously published. Men treated with testosterone substitution were excluded before matching to our TCS study population.

Tromsø covers a relatively large geographical area with both urban and rural population. The Tromsø study control group is representative for Norwegian males with regard to CV risk factors such as obesity and hypertension. Thus, this is a suitable control group even though the controls are recruited within a limited geographical region.

In paper I, the control group consisted of 2847 males (born after 1925) who attended the Tromsø 5 survey, and had participated in at least one earlier survey. The median age was 63 years (range 30-76 years). Systolic blood pressure (SBP), diastolic blood pressure (DBP) and BMI from Tromsø 5 were compared to the patients' values at follow-up. SBP, DBP and BMI from either Tromsø 2, 3 or 4 were compared with the patients' values at diagnosis. In paper II, the control group consisted of men who participated in Tromsø 5. After excluding those who were older than 60 years, 1150 males with a median age of 48 years (range 30-60) constituted the control group.

4.3 Definitions of outcome variables

Paper I:

Paper I is both a longitudinal and a cross-sectional study. Blood pressure and BMI was evaluated both at diagnosis and at follow-up, and for BMI the 10-year change was calculated. SBP, DBP and BMI at time of diagnosis were characterized as pre SBP, pre DBP and pre BMI, respectively. The same variables at follow-up were characterized as post SBP, post DBP and post BMI. Hypertension and obesity was evaluated at follow-up only. Hypertension was defined as SBP \geq 140 mmHg, and/or DBP \geq 90 mmHg, and/or anti-hypertensive treatment, ¹⁰⁸ according to the WHO guidelines. The applied 10-year BMI-change was calculated as the difference between post and pre BMI, divided by the observation time in years, multiplied by 10 [(post BMI-pre BMI)*10/ observation time]. Obesity at follow-up was defined as BMI \geq 30, ¹⁰⁹ in agreement with the WHO guidelines.

Paper II:

Paper II is a cross-sectional study, reporting the prevalence of the metabolic syndrome at follow-up. Our study was planned and partially conducted before the WHO and NCEP definitions of the metabolic syndrome were published. Due to the lack of necessary data for applying these definitions of the metabolic syndrome, a modified NCEP definition was used. Hypertension and obesity was defined according to the WHO publications as indicated in paper I. Hypercholesterolemia was defined as total cholesterol $\geq 5.2 \text{ mmol/l}^{63}$ and/or the use of lipid lowering drugs. Since blood glucose was measured non-fasting and only in a subgroup of patients, we instead applied patient-reported prevalence of diabetes and/or use of antidiabetic medication. According to our definition, metabolic syndrome was present if two or more of the following four components were present:

- (1) Hypertension (SBP \geq 140 mmHg and/or DBP \geq 90 mmHg and/or medication)
- (2) Obesity (BMI \geq 30 kg/m²)
- (3) Self-reported prevalence of diabetes
- (4) Hypercholesterolemia (serum total cholesterol ≥ 5.2 mmol/l and/or medication) Additionally, we performed analyses using a more restrictive definition of metabolic syndrome, defined as three or more components present.

Paper III:

Paper III is a cross-sectional study based on spirometries and questionnaire data from a subset of the study patients. The spirometry variables were expressed in absolute values (FVC and FEV1) and in percentages of predicted normal values (FVC%pred and FEV1%pred).

Predicted normal values were calculated on the basis of sex, age and height, according to internationally approved equations. Restrictive lung disease was defined as FEV1/FVC ≥ 70% and FVC%pred < 80%. 111,112

4.4 Statistical analyses

The data were analyzed using SPSS versions 11.0 to 15.0 (SPSS Inc., Chicago, IL). All p-values are two-tailed, with statistical significance set at p<0.05. The matching of cases and controls were performed at a group level, not an individual level, due to an inadequate number of young controls. Analyses with controls as reference group were included in paper I and II. The surgery group was used as reference when comparing the impact of different treatment modalities (paper I, II and III).

Mean doses of cytotoxic drugs in the two chemotherapy groups were compared using Student's t-test. Differences between treatment groups or between cases and controls with

respect to continuous variables were analyzed using multiple linear regression. All the continuous dependent variables analyzed in the papers were considered normally distributed. The regression coefficient, β , is used to indicate the mean difference in the dependent variable, when comparing different treatment groups.

Dichotomous variables were analyzed using multiple logistic regression. Metabolic syndrome was also analyzed using ordinal logit regression, with the variable divided into quintiles (0, 1, 2, 3, or all 4 components). The model calculated the probability for having a larger number of metabolic syndrome components. A test of parallel lines confirmed that the proportional odds assumption was met.

All regression analyses were adjusted for age. Analyses of DBP and SBP were additionally adjusted for testosterone and BMI, and analyses of BMI were adjusted for testosterone.

Analyses with metabolic syndrome as the outcome variable were additionally adjusted for total testosterone, smoking (pack years), physical activity, educational level and family status. Analyses of FVC%pred and FEV1%pred were additionally adjusted for total testosterone, BMI, pack years and physical activity. The statistical methods are described in detail in the individual papers.

5. RESULTS

Paper I

Blood pressure and body mass index in long-term survivors of testicular cancer.

This paper describes blood pressure, hypertension, BMI, obesity and change in BMI in a large group of unselected TCS with comparisons to controls from the general population.

The study patients were categorized into four treatment groups: Surgery (n=242), RT (n=547), and two chemotherapy groups: cis≤850 mg (n=402) and cis>850 mg (n=98). A large part of the chemotherapy treated patients underwent retroperitoneal surgery (n=321, 64%) and 53 (11%) received additional RT, primarily abdominal. The overall median follow-up was 11.2 years (range 5-22). The RT group was significantly older than the surgery group at diagnosis (36 vs. 29 years, p<0.001) and at follow-up (48 vs. 41 years, p<0.001), whereas the cis>850 group was significantly younger than the surgery group at follow-up (37 vs. 41 years, p=.005).

At diagnosis, there were no differences between the treatment groups with respect to BMI, DBP or SBP in age-adjusted analyses. At follow-up, age-adjusted blood pressure values were significantly higher for the cis≤850 mg group (SBP: 4.1 mmHg, p=.005; DBP: 1.9 mmHg, p=.04) and the cis>850 group (SBP: 5.0 mmHg, p=.02; DBP: 3.4 mmHg, p=.01) compared with the surgery group. These differences were basically unchanged after adjusting for BMI and testosterone. BMI did not differ significantly between the treatment groups.

The percentage of persons with hypertension at follow-up was 39% in the surgery group, 54% in the RT group, 50% in the cis≤850 group and 53% in the cis>850 group. Chemotherapy-

treated patients had increased odds for hypertension at follow-up compared to the surgery group, highest for the cis>850 group (odds ratio [OR] =2.4, 95% confidence interval [CI] 1.4-4.0). The cis>850 group had a significantly higher 10-year BMI-increase, and a higher prevalence of obesity at follow-up than the surgery group.

Compared with healthy controls, chemotherapy-treated patients had, at follow-up, increased SBP, DBP, excessive BMI-increase and a higher prevalence of hypertension. SBP, DBP and 10-year BMI-increase in surgery/RT treated patients did not differ from healthy controls. Though, patients treated with RT had increased hypertension rates.

In conclusion, hypertension and augmented weight gain were identified as potential long-term side-effects after treatment with cisplatin-based chemotherapy, in particular after cumulative cisplatin doses above 850 mg.

Paper II

Components of the metabolic syndrome in long-term survivors of testicular cancer.

This paper describes the prevalence of the metabolic syndrome according to a modified NCEP definition in a large group of unselected TCS with comparisons to controls from the general population.

The study participants were categorized into the following four groups: Surgery (n=225), RT (n=446), cis≤850 (n=376) and cis>850 (n=88). Median follow-up was 11.1 years (range 5-22). Compared with the surgery group, the RT group was older at diagnosis and at follow-up (p<0.001, both), while the Cis>850 group was younger at diagnosis (p=.016) and at follow-up (p<0.001), and had a shorter observation time (p=.001).

The metabolic syndrome was observed in 33% of patients in the surgery group, 42% in the RT group, 40% in the cis≤850 group and 48% in the cis>850 group. Both chemotherapy groups had increased odds for metabolic syndrome compared with the surgery group, highest for the Cis>850 group (OR 2.8, 95% CI 1.6-4.7). Also, the Cis>850 group had increased odds for metabolic syndrome compared with the control group (OR 2.1, 95% CI 1.3-3.4). The association between metabolic syndrome and the Cis>850 group was strengthened after adjusting for testosterone, smoking, physical activity, education and family status.

On the basis of our more restrictive definition of the metabolic syndrome (≥3 components included), the syndrome was observed in overall 8% of the study patients. Compared with the surgery group, only the Cis>850 group had increased odds for metabolic syndrome, with an OR of 2.6 (95% CI 1.1-6.0). When using ordinal logit regression, both chemotherapy groups had increased probability for having a larger number of metabolic syndrome components compared with the surgery group, with highest odds for the cis>850 group (OR=3.1, 95% CI 2.0-5.0). Compared with controls, the surgery and RT groups had lower odds, while the cis>850 group had higher odds for having a larger number of metabolic syndrome components (OR 2.1, 95% CI 1.4-3.3).

Metabolic syndrome was positively associated with cumulative cisplatin (p=.001), bleomycin (p=.001) and etoposide doses (p=.002) in age-adjusted analyses. Cumulative vinblastine dose was not associated with metabolic syndrome (p=.27). Logistic regression using a backward stepwise model with all four chemotherapy agents and age included, left only age and cumulative cisplatin dose as significant variables.

In conclusion, TCS treated with high cumulative cisplatin doses had an increased risk of developing the metabolic syndrome in comparison to surgery treated patients or to controls.

Paper III

Pulmonary function in long-term testicular cancer survivors.

This paper describes the pulmonary function assessed by spirometries and a questionnaire in a large group of unselected TCS.

The participants were categorized into the following five groups: Surgery (n=202), RT (n=449), cis≤850 (n=306), cis>850 (n=62) and cis/pulmsurg (n=30). Only two patients in the RT group and three chemotherapy-treated patients received mediastinal irradiation. Only two patients received more than 360 mg bleomycin. Median observation time was 11.2 years (range 5-21). The RT group was significantly older than the surgery group at diagnosis (p<.001) and follow-up (p<.001), while the cis>850 group was younger than the surgery group at follow-up (p=.002).

Compared with the surgery group, the cis>850 and cis/pulmsurg groups had considerably lower age-adjusted FVC (cis>850: β =-0.37, p=.001; cis/pulmsurg: β =-0.58, p<.001), FEV1 (cis>850 β =-0.24, p=.014; cis/pulmsurg β =-0.55, p<.001), FVC%pred (cis>850 β =-8.3; cis/pulmsurg β =-10.5, both p<.001) and FEV1%pred (cis>850 β =-6.8, p=.003; cis/pulmsurg β =-12.4, p<.001). Adjustment for total testosterone, BMI, smoking and physical activity did not change these associations.

In a multiple model including age and the chemotherapy variables (bleomycin, cisplatin, etoposide and vinblastine), the cumulative bleomycin dose (p=.034), cisplatin dose (p<.001) and age (p<.001) were significantly associated with FVC%pred. Only cisplatin and age (p<.001, both) were significantly associated with FEV1%pred. FVC%pred tended to be lower for men with initially stage IV disease in comparison to men with stage I-III (88.6% vs. 94.2%, p=.07). FEV1%pred did not differ between these two groups (89.9% vs. 91.9%,

p=.44), and the risk for restrictive lung disease was comparable (18.2% vs. 17.5%, OR=1.01, 95% CI 0.94-1.07).

Overall, 101 (10%) patients reported having dyspnea and 27 (2.6%) were classified as having asthma. The cis>850 group had the highest percentage of both dyspnea and prevalent asthma, but their odds did not differ significantly from the surgery group. Eight percent of all patients had restrictive lung disease, with the highest prevalence in the cis>850 (17.7%) and cis/pulmsurg group (16.7%). Compared with the surgery group, the cis>850 and cis/pulmsurg groups had ORs for restrictive disease at 3.1 (95% CI 1.3-7.3) and 2.5 (95% CI 0.8-7.6), respectively.

In conclusion, reduced pulmonary function was identified as a possible long-term side-effect after cisplatin-based chemotherapy.

6. DISCUSSION

6.1 Methodological considerations

6.1.1 General aspects

The findings in this thesis are based on data from a follow-up study where information on treatment (exposure) and the outcome variables were collected simultaneously, although the treatment had been administered at an earlier point in time. Cross-sectional studies are well suited for detecting differences between samples. However, they are based on prevalence and not incidence of the outcome variable. Thus, cross-sectional studies do not necessarily yield information on causal relationships, but can indicate whether there are associations between exposure and outcome. ¹¹³

It has been speculated whether TC itself is associated with an increased CVD risk, irrespective of administered treatment. How the second to compare results on CV risk factors and the metabolic syndrome with controls representing the general population. Due to the relatively young age of our study patients and the limited follow-up, we do not have sufficient data on CV events. CV risk factors and the metabolic syndrome are therefore surrogate endpoints for CVD.

In epidemiological and clinical studies, the conclusion is based on an estimated association between the exposure and the outcome variable. The estimate should be a valid measure for the association. It is important to ensure both the internal validity (the degree to which the observed associations are representative for the study population) and the external validity (the degree to which the results also are applicable for other study populations). The internal validity depends on to what degree systematic errors (bias) occur. Systematic errors can be divided into selection bias, information bias and confounding, which may all cause

incorrect estimates.¹¹⁵ The internal validity is a prerequisite for the external validity, and will thus be discussed in more detail in the following pages.

6.1.2 Selection bias

The recruitment of study subjects and factors influencing study participation may lead to selection bias. This type of systematic error occurs when the association between exposure and outcome differs from those who participate (responders) and those who do not participate in the study (non-responders).¹¹⁵

Our study recruited unselected survivors of unilateral germ cell TC. All Norwegian men who were eligible (chapter 4) were invited to participate, and overall 81% participated in this study. This high participation rate makes it unlikely that our findings are influenced by selection bias. Additionally, based on the information we have on non-responders, they did not differ from the responders with regard to age at follow-up, stage, histology or treatment as described in section 4.1.1.

6.1.3 Information bias

Information bias can occur when measurement or classification of information obtained from or about the study participants is incorrect. Information is being misclassified if the actual variable is measured on a categorical scale and the misclassification leads to an individual being classified into an erroneous category. 115

Misclassification of lifestyle indicators, such as smoking and physical activity, may place the subjects in more "healthy" categories than what is the true instance. 113 Self-reporting of

medical conditions and treatment may lead to both under-reporting and over-reporting, while reporting of familiar conditions such as asthma and diabetes is often accurate. Nevertheless, it is unlikely that possible misclassifications of the questionnaire variables depend on the administered treatment.

Blood pressure is characterized by large spontaneous variations and several measurements are required to diagnose hypertension according to the guidelines. ¹⁰⁸ Our blood pressure measurements were not in agreement with these guidelines. However, our observed differences between the treatment groups with regard to SBP, DBP and hypertension was probably unaffected by this lack of adherence to the guidelines since all study participants had their blood pressure measured only once. Controls from the Tromsø study had their blood pressure measured three times at each survey, and we chose to use their first measurement to achieve as similar conditions for study patients and controls as possible.

The reproducibility of height and weight measurements is excellent and these are among the most precise biological measurements. The calculation of BMI in this thesis is based on measurements of weight and height, not self-reported values. Thus, it is unlikely that the estimation of BMI was biased.

Blood samples should be collected at the same time of the day for all participants due to the diurnal variation of testosterone. Most of our study patients had their blood samples drawn before 1200 in the morning, when the testosterone levels are highest. While there may exist variability between different laboratories with respect to measurements of sex steroids in general, total testosterone variability is within acceptable limits. 119

Spirometry variables often show large intra individual variability, and it is recommended that each person performs at least three spirometry maneuvers. The spirometry values for patients at NRH, having performed only one spirometry each, could possibly be biased. However, no interaction was observed between institution and treatment group (categorical variables) for any of the outcome variables described in paper III.

6.1.4 Confounding

A simple definition of confounding would be the confusion, or mixing, of effects.¹¹⁵ Thus, confounding occurs when the estimated association between the outcome variable and the exposure variable is distorted by one or several other variables. Confounding can be controlled by either adjustments in multivariate analyses or stratification.

The prevalence of CV morbidity, CV risk factors, and the metabolic syndrome increase substantially with increasing age, ⁹⁹ while the pulmonary function decreases with increasing age. ^{110,120} Since there are significant differences in age at follow-up between our treatment groups and between patients and controls, age is a possible confounder of our results. Thus, it was essential to adjust for age in all the analyses of outcome variables.

Another possible confounder is serum testosterone. Our estimated associations between the cis>850 group and the outcome variables could be due to low serum testosterone values, and not the chemotherapy treatment itself. Consequently, additional adjustments for serum testosterone were performed to potentially clarify the effect of testosterone. This was also the case for other life-style factors.

6.2 Discussion of results

6.2.1 Cardiovascular risk factors and the metabolic syndrome

In paper I and II, we found that previous cisplatin-based treatment to TCS was associated with increased age-adjusted SBP and DBP and a higher prevalence of hypertension, obesity and the metabolic syndrome in comparison to TCS treated with surgery only. The risk factor levels were highest after cumulative cisplatin doses above 850 mg. This heavily treated group also had increased CVD risk compared with the control group.

Our blood pressure data are in accordance with Meinardi and co-workers, ⁸⁶ who reported higher SBP and DBP in cisplatin-treated patients compared with orchiectomized patients observed in a surveillance program. Our results do not, however, support the findings by Huddart and co-workers who did not observe any differences in blood pressure levels between the treatment groups. ⁸⁷ Several investigators have reported hypertension as a possible long-term complication in TCS after cisplatin-based chemotherapy, ^{14-16,18,76,85,86} with reported hypertension rates between 13% and 39%. Our hypertension rates in chemotherapy treated patients were higher, probably due to the inclusion of patients receiving antihypertensive medication and the application of a more liberal hypertension definition. ¹⁰⁸

BMI measured as a continuous variable did not differ between the treatment groups, corroborating other studies. ^{86,87,121,122} We found that the cis>850 group had a higher prevalence of obesity at follow-up compared with the surgery group, and also an excessive weight gain compared with both the surgery group and healthy controls, supporting previous studies describing overweight (BMI>25 kg/m²) as a possible complication after cisplatin-based chemotherapy. ^{76,77}

Hypertension, obesity and hypercholesterolemia all seem to be involved in the increased risk for metabolic syndrome in our heavily cisplatin-treated patients. Our hypercholesterolemia rates of 67% and 73% after standard and high cumulative cisplatin doses, respectively, are in line with other studies reporting rates at 67% to 84%. ^{18,77,85,86}

As we observed that only chemotherapy treated patients had an increased risk for the metabolic syndrome, our data are inconsistent with the Dutch study by Nuver et al. 88 They found a higher prevalence of the metabolic syndrome in Stage I patients treated with surgery alone than in chemotherapy treated patients, although both groups had a significantly increased prevalence of the metabolic syndrome in comparison to controls. A subset of our study patients was recently described with regard to inflammatory markers and the metabolic syndrome, after further laboratory analyses in blood samples. We that and co-workers found that chemotherapy treated patients, irrespective of cisplatin dose, had the highest risk for metabolic syndrome in comparison to surgery only patients (OR 3.7). In addition, they noticed that also RT treated patients had a significantly increased risk for the metabolic syndrome (OR 3.3). The most probable explanation for the discrepancy between our and the Nuver and Wethal results is the different criteria applied in the definition of the metabolic syndrome.

While mediastinal irradiation has been associated with increased risk for CVD,^{6,72,73} there are conflicting data regarding the association between infradiaphragmatic RT and CVD risk.^{6,87,124} SBP, DBP, BMI, hypertension, obesity and metabolic syndrome rates for RT treated patients were not significantly different from the surgery group in our study, which is in line with the only other publication reporting CV risk factors after infradiaphragmatic RT.⁸⁷ On the other hand, this British study did find an increased risk for CV events following RT alone or in combination with chemotherapy. It is, however, possible that the increased risk for

CVD after RT in the British study is mediated via other mechanisms such as elevation of inflammation markers. Assuming that an increased CVD risk in TCS is mediated via the classical CV risk factors, our results are in line with a relatively recent Dutch study indicating that patients treated with infradiaphragmatic RT alone did not have any increased CVD risk. In this study, cisplatin-based treatment was associated with a 1.5 to 1.9-fold increased risk for CVD in comparison to surgery.

Paper I had both a longitudinal and a cross-sectional design. Although blood pressure measurements prior to treatment probably were biased leading to temporarily increased values, an important finding is that blood pressure measurements did not differ between treatment groups at diagnosis. Thus, our observed differences in blood pressure develop later probably as a result of cisplatin-based treatment. This is the first study comparing blood pressure measurements between TCS and controls from the general population, in which the surgery/RT treated patients did not differ from the controls. Hence, it is unlikely that an increased risk for CVD is related to the TC diagnosis itself.

Cisplatin-based chemotherapy may lead to Leydig cell insufficiency. Low endogenous testosterone levels are associated with increased levels of cardiovascular risk factors, less than the metabolic syndrome and an increased risk of CVD mortality. However, cisplatin-based treatment was associated with increased levels of CV risk factors and the metabolic syndrome even after adjusting for serum total testosterone, indicating other causative mechanisms.

Hypomagnesemia, a potential consequence of cisplatin-induced nephrotoxicity, ¹³² is associated with the metabolic syndrome ^{133,134} and may be a possible link between cisplatin-based chemotherapy and the components of the metabolic syndrome. Mean serum Mg levels

in our study did not differ between the Cis>850 and the surgery group, and serum Mg was not associated with the metabolic syndrome. However, it is particularly the intracellular levels of Mg which are reduced following cisplatin administration, ¹³⁵ and the intracellular levels are also probably more important in the metabolic and vascular regulation. ¹³³

Another possible explanation for our findings in paper I and II is a chemotherapy-dependent induction of endothelial dysfunction. ^{122,136} The endothelium is involved in the regulation of vascular tone, metabolism of lipoproteins and in immune response. ¹³⁷ There is evidence for a cisplatin-induced endothelial activation from *in vitro* studies, ^{138,139} and it has been shown that the level of von Willebrand factor, a marker of endothelial activation, increases during cisplatin-based chemotherapy. ¹⁴⁰

6.2.2 Pulmonary function

In paper III, we found that patients treated with large cumulative cisplatin doses, or with chemotherapy combined with pulmonary surgery, had a significantly reduced pulmonary function compared with patients treated with surgery alone. The heavily chemotherapy-treated patients also had a higher risk for restrictive lung disease.

Prior studies evaluating pulmonary function after treatment for TC have focused on BPT and thus included chemotherapy treated patients only. In the majority of these studies, the conclusion is that possible reductions in the pulmonary function during or shortly after treatment are normalized at follow-up. 90,93,95-97 Hence, this is the first study indicating that large cumulative chemotherapy doses are associated with reduced pulmonary function several years after treatment. Previous studies did not detect any associations between cumulative bleomycin dose and spirometry values, 90,95,98 except in one study which showed an

association between bleomycin dose and VC. ⁹⁶ Although we found bleomycin to be significantly associated with FVC%pred, our results indicate a stronger association between the cumulative cisplatin dose and both FVC%pred and FEV1%pred. These results are supported by Stuart et al as they found VC to correlate with number of chemotherapy courses, but not with the cumulative bleomycin dose. ¹⁴¹ Since the maximum cumulative bleomycin doses have been set at 300-360 mg, the cumulative cisplatin rather than bleomycin dose emerge as the pivotal factor influencing long-term pulmonary function negatively in TC survivors.

Low serum testosterone levels have been associated with decreased spirometric variables¹⁴² and an increased risk for respiratory disease mortality in epidemiological studies.^{131,143} Thus, part of our findings could be explained by low serum testosterone levels. After controlling for testosterone as a potential confounder, the cumulative cisplatin dose still had a highly significant influence on the pulmonary function. Cisplatin-based chemotherapy has several long-term organ toxicities,⁷⁸ and it is not unlikely that this treatment also affects the lungs.

The reduced pulmonary function among men in the cis>850 group may be caused by other factors than the cytotoxic treatment alone. High tumor burden in the lungs and/or recurrent disease may affect the pulmonary status. Our results indicate that men in the cis>850 subgroup with stage IV disease tended to have a lower FVC%pred, but FEV1%pred and the risk for restrictive lung disease did not differ from those with stage I-III disease.

Although the majority of our study patients had subclinically reduced pulmonary function, it may possibly further develop into clinical pulmonary disease. In fact, the effect on the pulmonary function by large cumulative cisplatin doses equals 2-4-fold the effect of smoking. In a large international study, TCS previously treated with chemotherapy were reported to

have increased respiratory disease mortality with a SMR at 2.53.²³ Further, population-based epidemiological studies have shown an association between pulmonary function and all-cause mortality, and suggest that pulmonary function could be used as a predictor for overall survival.^{111,144}

7. CONCLUSIONS AND IMPLICATIONS FOR FUTURE RESEARCH

In this thesis we have identified hypertension, obesity and an increased risk for the metabolic syndrome as possible long-term side-effects after high doses of cisplatin-based chemotherapy in an unselected group of TCS. Treatment with infradiaphragmatic RT was not associated with any increased CV risk factor levels. In paper III we identified reduced pulmonary function as a long-term side-effect following treatment with high cumulative cisplatin doses or with chemotherapy combined with pulmonary surgery. Our findings regarding the pulmonary function in TCS are novel and due to the cross-sectional study design, our results are only hypothesis-generating.

In summary, our results indicate that treatment with large doses of cisplatin-based chemotherapy affects both CV risk factors and the pulmonary function in a manner which displays similarities with premature aging. Our findings need to be confirmed by large prospective studies. Future studies should include patients with a longer follow-up to obtain sufficient data on CV events, and if possible, the evaluation of CV risk profile and pulmonary function before treatment is administered. Basic research in this field is also required to clarify the mechanisms behind various chemotherapy-related toxicity effects.

Our data suggest that TCS treated with cisplatin-based chemotherapy should be followed regularly beyond the standard 10-year follow-up period, with regard to both CV risk factors and the pulmonary function. There is a great need for national follow-up guidelines for these cancer survivors. All physicians involved in the treatment and follow-up of these men should be aware of the possible side-effects related to treatment and offer information about potential benefits of life-style factors including smoking cessation, weight control and regular exercise.

REFERENCES

- Bray F, Dahl T, van Dijk T, et al: Cancer in Norway 2006, Oslo, Norway. Cancer Registry of Norway, 2007. Available at: http://www.kreftregisteret.no/Generelt/Publikasjoner/Cancer-in-Norway/Cancer-in-Norway-2006/
- 2. Lewis LG: Radioresistant testis tumors: results in 133 cases; five-year follow-up. *J Urol* 69:841-844, 1953
- 3. Donohue JP, Thornhill JA, Foster RS, et al: Retroperitoneal lymphadenectomy for clinical stage A testis cancer (1965 to 1989): modifications of technique and impact on ejaculation. *J Urol* 149:237-243, 1993
- 4. Krege S, Beyer Jr, Souchon R, et al: European Consensus Conference on Diagnosis and Treatment of Germ Cell Cancer: A Report of the Second Meeting of the European Germ Cell Cancer Consensus Group (EGCCCG): Part II. *Eur Urol* 53:497-513, 2008
- 5. Krege S, Beyer J, Souchon R, et al: European Consensus Conference on Diagnosis and Treatment of Germ Cell Cancer: A Report of the Second Meeting of the European Germ Cell Cancer Consensus group (EGCCCG): Part I. *Eur Urol* 53:478-496, 2008
- 6. Zagars GK, Ballo MT, Lee AK, et al: Mortality after cure of testicular seminoma. *J Clin Oncol* 22:640-647, 2004
- 7. Peckham MJ, McElwain TJ: Radiotherapy of testicular tumours. *Proc R Soc Med* 67:300-303, 1974
- 8. Samuels ML, Holoye PY, Johnson DE: Bleomycin combination chemotherapy in the management of testicular neoplasia. *Cancer* 36:318-326, 1975
- 9. Higby DJ, Wallace HJ Jr., Albert DJ, et al: Diaminodichloroplatinum: a phase I study showing responses in testicular and other tumors. *Cancer* 33:1219-1225, 1974
- Einhorn LH, Donohue J: Cis-diamminedichloroplatinum, vinblastine, and bleomycin combination chemotherapy in disseminated testicular cancer. *Ann Intern Med* 87:293-298, 1977
- 11. Einhorn LH: Testicular cancer as a model for a curable neoplasm: The Richard and Hinda Rosenthal Foundation Award Lecture. *Cancer Res* 41:3275-3280, 1981
- 12. Vogelzang NJ, Bosl GJ, Johnson K, et al: Raynaud's phenomenon: a common toxicity after combination chemotherapy for testicular cancer. *Ann Intern Med* 95:288-292, 1981
- 13. Fossa SD, Aass N, Kaalhus O: Testicular cancer in young Norwegians. *J Surg Oncol* 39:43-63, 1988
- 14. Hansen SW, Groth S, Daugaard G, et al: Long-term effects on renal function and blood pressure of treatment with cisplatin, vinblastine, and bleomycin in patients with germ cell cancer. *J Clin Oncol* 6:1728-1731, 1988

- 15. Stoter G, Koopman A, Vendrik CP, et al: Ten-year survival and late sequelae in testicular cancer patients treated with cisplatin, vinblastine, and bleomycin. *J Clin Oncol* 7:1099-1104, 1989
- 16. Bissett D, Kunkeler L, Zwanenburg L, et al: Long-term sequelae of treatment for testicular germ cell tumours. *Br J Cancer* 62:655-659, 1990
- 17. Aass N, Kaasa S, Lund E, et al: Long-term somatic side-effects and morbidity in testicular cancer patients. *Br J Cancer* 61:151-155, 1990
- 18. Gietema JA, Sleijfer DT, Willemse PH, et al: Long-term follow-up of cardiovascular risk factors in patients given chemotherapy for disseminated nonseminomatous testicular cancer. *Ann Intern Med* 116:709-715, 1992
- 19. DeVita VT Jr, Lawrence TS, Rosenberg SA: Cancer principles and practice of oncology. Philadelphia, Lippincott Williams and Wilkins, 2008
- 20. Bray F, Richiardi L, Ekbom A, et al: Trends in testicular cancer incidence and mortality in 22 European countries: continuing increases in incidence and declines in mortality. *Int J Cancer* 118:3099-3111, 2006
- 21. International Germ Cell Consensus Classification: a prognostic factor- based staging system for metastatic germ cell cancers. International Germ Cell Cancer Collaborative Group. *J Clin Oncol* 15:594-603, 1997
- 22. Fossa SD, Aass N, Harvei S, et al: Increased mortality rates in young and middle-aged patients with malignant germ cell tumours. *Br J Cancer* 90:607-612, 2004
- 23. Fossa SD, Gilbert E, Dores GM, et al: Noncancer Causes of Death in Survivors of Testicular Cancer. *J Natl Cancer Inst* 99:533-544, 2007
- 24. Richiardi L, Pettersson A, Akre O: Genetic and environmental risk factors for testicular cancer. *Int J Androl* 30:230-240, 2007
- 25. Verhoeven R, Houterman S, Kiemeney B, et al: Testicular cancer: marked birth cohort effects on incidence and a decline in mortality in southern Netherlands since 1970. *Int J Cancer* 122:639-642, 2008
- 26. Bergstrom R, Adami HO, Mohner M, et al: Increase in Testicular Cancer Incidence in Six European Countries: a Birth Cohort Phenomenon. *J Natl Cancer Inst* 88:727-733, 1996
- 27. Hemminki K, Li X: Familial risk in testicular cancer as a clue to a heritable and environmental aetiology. *Br J Cancer* 90:1765-1770, 2004
- 28. Dieckmann KP, Pichlmeier U: Clinical epidemiology of testicular germ cell tumors. *World J Urol* 22:2-14, 2004
- 29. Hemminki K, Li X: Cancer risks in Nordic immigrants and their offspring in Sweden. *Eur J Cancer* 38:2428-2434, 2002
- 30. Myrup C, Westergaard T, Schnack T, et al: Testicular cancer risk in first- and second-generation immigrants to Denmark. *J Natl Cancer Inst* 100:41-47, 2008

- 31. Moller H, Skakkebaek NE: Risk of testicular cancer in subfertile men: case-control study. *BMJ* 318:559-562, 1999
- 32. Skakkebak NE, Rajpert-De Meyts E, Main KM: Testicular dysgenesis syndrome: an increasingly common developmental disorder with environmental aspects: Opinion. *Hum Reprod* 16:972-978, 2001
- 33. Sonne SB, Kristensen DM, Novotny GW, et al: Testicular dysgenesis syndrome and the origin of carcinoma in situ testis. *Int J Androl* 31:275-287, 2008
- 34. Kufe D.W, Pollock R.E, Weichselbaum R.R, et al: Cancer Medicine. Hamilton, Ontario, BC Decker, 2003
- 35. Eble J.N, Sauter G, Epstein J.I, et al: WHO classification of tumours. Pathology and genetics. Tumours of the urinary system and male genital organs. Lyon, France, IARC Press, 2004
- 36. Klepp O, Dahl O, Flodgren P, et al: Risk-adapted treatment of clinical stage 1 non-seminoma testis cancer. *Eur J Cancer* 33:1038-1044, 1997
- 37. Aass N, Klepp O, Cavallin-Stahl E, et al: Prognostic factors in unselected patients with nonseminomatous metastatic testicular cancer: a multicenter experience. *J Clin Oncol* 9:818-826, 1991
- 38. Klepp O, Olsson AM, Henrikson H, et al: Prognostic factors in clinical stage I nonseminomatous germ cell tumors of the testis: multivariate analysis of a prospective multicenter study. Swedish-Norwegian Testicular Cancer Group. *J Clin Oncol* 8:509-518, 1990
- 39. Fossa SD, Droz JP, Stoter G, et al: Cisplatin, vincristine and ifosphamide combination chemotherapy of metastatic seminoma: results of EORTC trial 30874. EORTC GU Group. *Br J Cancer* 71:619-624, 1995
- 40. Cullen MH, Stenning SP, Parkinson MC, et al: Short-course adjuvant chemotherapy in high-risk stage I nonseminomatous germ cell tumors of the testis: a Medical Research Council report. *J Clin Oncol* 14:1106-1113, 1996
- 41. Horwich A, Oliver RT, Wilkinson PM, et al: A medical research council randomized trial of single agent carboplatin versus etoposide and cisplatin for advanced metastatic seminoma. MRC Testicular Tumour Working Party. *Br J Cancer* 83:1623-1629, 2000
- 42. Horwich A, Sleijfer DT, Fossa SD, et al: Randomized trial of bleomycin, etoposide, and cisplatin compared with bleomycin, etoposide, and carboplatin in good-prognosis metastatic nonseminomatous germ cell cancer: a Multiinstitutional Medical Research Council/European Organization for Research and Treatment of Cancer Trial. *J Clin Oncol* 15:1844-1852, 1997
- 43. Fossa SD, Horwich A, Russell JM, et al: Optimal planning target volume for stage I testicular seminoma: A Medical Research Council randomized trial. Medical Research Council Testicular Tumor Working Group. *J Clin Oncol* 17:1146, 1999
- 44. Kaye SB, Mead GM, Fossa S, et al: Intensive induction-sequential chemotherapy with BOP/VIP-B compared with treatment with BEP/EP for poor-prognosis metastatic

- nonseminomatous germ cell tumor: a Randomized Medical Research Council/European Organization for Research and Treatment of Cancer study. *J Clin Oncol* 16:692-701, 1998
- 45. Peckham MJ, McElwain TJ, Barrett A, et al: Combined management of malignant teratoma of the testis. *Lancet* 2:267-270, 1979
- 46. Yoon GH, Stein JP, Skinner DG: Retroperitoneal lymph node dissection in the treatment of low-stage nonseminomatous germ cell tumors of the testicle: An update. *Urol Oncol* 23:168-177, 2005
- 47. Williams SD, Birch R, Einhorn LH, et al: Treatment of disseminated germ-cell tumors with cisplatin, bleomycin, and either vinblastine or etoposide. *N Engl J Med* 316:1435-1440, 1987
- 48. Einhorn LH, Williams SD, Troner M, et al: The role of maintenance therapy in disseminated testicular cancer. *N Engl J Med* 305:727-731, 1981
- 49. Fossa SD, Saeter G, Aass N, et al: Management of patients with poor-prognosis nonseminomatous germ cell cancer. *Oncology* 47:234-240, 1990
- 50. Gietema JA, Meinardi MT, Messerschmidt J, et al: Circulating plasma platinum more than 10 years after cisplatin treatment for testicular cancer. *Lancet* 355:1075-1076, 2000
- 51. Sleijfer S: Bleomycin-Induced Pneumonitis. *Chest* 120:617-624, 2001
- 52. Kesteloot H, Sans S, Kromhout D: Dynamics of cardiovascular and all-cause mortality in Western and Eastern Europe between 1970 and 2000. *Eur Heart J* 27:107-113, 2006
- 53. Statistisk Sentralbyrå. Dødsårsaker 2006. Available at: http://www.ssb.no/emner/03/01/10/dodsarsak/.
- 54. Kesteloot HE, Verbeke G: On the relationship between all-cause, cardiovascular, cancer and residual mortality rates with age. *Eur J Cardiovasc Prev Rehabil* 12:175-181, 2005
- 55. Barrett-Connor E, Khaw K: Family history of heart attack as an independent predictor of death due to cardiovascular disease. *Circulation* 69:1065-1069, 1984
- 56. Zhang XH, Sasaki S, Kesteloot H: The Sex Ratio of Mortality and its Secular Trends. *Int J Epidemiol* 24:720-729, 1995
- 57. Jousilahti P, Vartiainen E, Tuomilehto J, et al: Sex, Age, Cardiovascular Risk Factors, and Coronary Heart Disease: A Prospective Follow-Up Study of 14 786 Middle-Aged Men and Women in Finland. *Circulation* 99:1165-1172, 1999
- 58. Kannel WB, Mcgee D, Gordon T: A general cardiovascular risk profile: the Framingham Study. *Am J Cardiol* 38:46-51, 1976
- 59. Yusuf S, Hawken S, Èunpuu S, et al: Effect of potentially modifiable risk factors associated with myocardial infarction in 52 countries (the INTERHEART study): case-control study. *The Lancet* 364:937-952, 2004
- 60. Graham I, Atar D, Borch-Johnsen K, et al: European guidelines on cardiovascular disease prevention in clinical practice: executive summary. Fourth Joint Task Force of

- the European Society of Cardiology and other societies on cardiovascular disease prevention in clinical practice (constituted by representatives of nine societies and by invited experts). *Eur J Cardiovasc Prev Rehabil* 14 Suppl 2:E1-40, 2007
- 61. Reaven GM: Banting lecture 1988. Role of insulin resistance in human disease. *Diabetes* 37:1595-1607, 1988
- 62. Alberti KG, Zimmet PZ: Definition, diagnosis and classification of diabetes mellitus and its complications. Part 1: diagnosis and classification of diabetes mellitus provisional report of a WHO consultation. *Diabet Med* 15:539-553, 1998
- 63. Third Report of the National Cholesterol Education Program (NCEP) Expert Panel on Detection, Evaluation, and Treatment of High Blood Cholesterol in Adults (Adult Treatment Panel III) final report. *Circulation* 106:3143-3421, 2002
- 64. Alberti KGM, Zimmet P, Shaw J: The metabolic syndrome--a new worldwide definition. *The Lancet* 366:1059-1062, 2005
- 65. Grundy SM, Cleeman JI, Daniels SR, et al: Diagnosis and Management of the Metabolic Syndrome: An American Heart Association/National Heart, Lung, and Blood Institute Scientific Statement. *Circulation* 112:2735-2752, 2005
- 66. Isomaa B, Almgren P, Tuomi T, et al: Cardiovascular morbidity and mortality associated with the metabolic syndrome. *Diabetes Care* 24:683-689, 2001
- 67. Lakka HM, Laaksonen DE, Lakka TA, et al: The metabolic syndrome and total and cardiovascular disease mortality in middle-aged men. *JAMA* 288:2709-2716, 2002
- 68. Sundstrom J, Riserus U, Byberg L, et al: Clinical value of the metabolic syndrome for long term prediction of total and cardiovascular mortality: prospective, population based cohort study. *BMJ* 332:878-882, 2006
- 69. Ho JS, Cannaday JJ, Barlow CE, et al: Relation of the Number of Metabolic Syndrome Risk Factors With All-Cause and Cardiovascular Mortality. *Am J Cardiol* 102:689-692, 2008
- 70. Grundy SM, Brewer HB, Jr., Cleeman JI, et al: Definition of Metabolic Syndrome: Report of the National Heart, Lung, and Blood Institute/American Heart Association Conference on Scientific Issues Related to Definition. *Circulation* 109:433-438, 2004
- 71. Kahn R, Buse J, Ferrannini E, et al: The Metabolic Syndrome: Time for a Critical Appraisal: Joint statement from the American Diabetes Association and the European Association for the Study of Diabetes. *Diabetes Care* 28:2289-2304, 2005
- 72. Lederman GS, Sheldon TA, Chaffey JT, et al: Cardiac disease after mediastinal irradiation for seminoma. *Cancer* 60:772-776, 1987
- 73. Hanks GE, Peters T, Owen J: Seminoma of the testis: long-term beneficial and deleterious results of radiation. *Int J Radiat Oncol Biol Phys* 24:913-919, 1992
- 74. Fossa SD, Aass N, Winderen M, et al: Long-term renal function after treatment for malignant germ-cell tumours. *Ann Oncol* 13:222-228, 2002

- 75. Aass N, Fossa SD, Aas M, et al: Renal function related to different treatment modalities for malignant germ cell tumours. *Br J Cancer* 62:842-846, 1990
- 76. Bokemeyer C, Berger CC, Kuczyk MA, et al: Evaluation of long-term toxicity after chemotherapy for testicular cancer. *J Clin Oncol* 14:2923-2932, 1996
- 77. Strumberg D, Brugge S, Korn MW, et al: Evaluation of long-term toxicity in patients after cisplatin-based chemotherapy for non-seminomatous testicular cancer. *Ann Oncol* 13:229-236, 2002
- 78. Hartmann JT, Kollmannsberger C, Kanz L, et al: Platinum organ toxicity and possible prevention in patients with testicular cancer. *Int J Cancer* 83:866-869, 1999
- 79. Howell SJ, Shalet SM: Effect of cancer therapy on pituitary-testicular axis1. *Int J Androl* 25:269-276, 2002
- 80. van Leeuwen FE, Stiggelbout AM, van den Belt-Dusebout A, et al: Second cancer risk following testicular cancer: a follow-up study of 1,909 patients. *J Clin Oncol* 11:415-424, 1993
- 81. Travis LB, Curtis RE, Storm H, et al: Risk of second malignant neoplasms among long-term survivors of testicular cancer. *J Natl Cancer Inst* 89:1429-1439, 1997
- 82. Travis LB, Fossa SD, Schonfeld SJ, et al: Second cancers among 40,576 testicular cancer patients: focus on long-term survivors. *J Natl Cancer Inst* 97:1354-1365, 2005
- 83. Doll DC, List AF, Greco FA, et al: Acute vascular ischemic events after cisplatin-based combination chemotherapy for germ-cell tumors of the testis. *Ann Intern Med* 105:48-51, 1986
- 84. Samuels BL, Vogelzang NJ, Kennedy BJ: Vascular toxicity following vinblastine, bleomycin, and cisplatin therapy for germ cell tumours. *Int J Androl* 10:363-369, 1987
- 85. Boyer M, Raghavan D, Harris PJ, et al: Lack of late toxicity in patients treated with cisplatin-containing combination chemotherapy for metastatic testicular cancer. *J Clin Oncol* 8:21-26, 1990
- 86. Meinardi MT, Gietema JA, van der Graaf WT, et al: Cardiovascular morbidity in longterm survivors of metastatic testicular cancer. *J Clin Oncol* 18:1725-1732, 2000
- 87. Huddart RA, Norman A, Shahidi M, et al: Cardiovascular disease as a long-term complication of treatment for testicular cancer. *J Clin Oncol* 21:1513-1523, 2003
- 88. Nuver J, Smit AJ, Wolffenbuttel BH, et al: The Metabolic Syndrome and Disturbances in Hormone Levels in Long-Term Survivors of Disseminated Testicular Cancer. *J Clin Oncol* 23:3718-3725, 2005
- 89. Carter SK, Blum RH: New Chemotherapeutic Agents... Bleomycin and Adriamycin. *CA Cancer J Clin* 24:322-331, 1974
- 90. Comis RL, Kuppinger MS, Ginsberg SJ, et al: Role of Single-Breath Carbon Monoxide-diffusing Capacity in Monitoring the Pulmonary Effects of Bleomycin in Germ Cell Tumor Patients. *Cancer Res* 39:5076-5080, 1979

- 91. Sleijfer S, van der Mark TW, Schraffordt KH, et al: Decrease in pulmonary function during bleomycin-containing combination chemotherapy for testicular cancer: not only a bleomycin effect. *Br J Cancer* 71:120-123, 1995
- 92. O'Sullivan JM, Huddart RA, Norman AR, et al: Predicting the risk of bleomycin lung toxicity in patients with germ-cell tumours. *Ann Oncol* 14:91-96, 2003
- 93. Van Barneveld PW, Sleijfer DT, van der Mark TW, et al: Natural course of bleomycin-induced pneumonitis. A follow-up study. *Am Rev Respir Dis* 135:48-51, 1987
- 94. Simpson AB, Paul J, Graham J, et al: Fatal bleomycin pulmonary toxicity in the west of Scotland 1991-95: a review of patients with germ cell tumours. *Br J Cancer* 78:1061-1066, 1998
- 95. Lucraft HH, Wilkinson PM, Stretton TB, et al: Role of pulmonary function tests in the prevention of bleomycin pulmonary toxicity during chemotherapy for metastatic testicular teratoma. *Eur J Cancer Clin Oncol* 18:133-139, 1982
- 96. Osanto S, Bukman A, Van Hoek F, et al: Long-term effects of chemotherapy in patients with testicular cancer. *J Clin Oncol* 10:574-579, 1992
- 97. Hansen SW, Groth S, Sorensen PG, et al: Enhanced pulmonary toxicity in smokers with germ-cell cancer treated with cis-platinum, vinblastine and bleomycin: a long-term follow-up. *Eur J Cancer Clin Oncol* 25:733-736, 1989
- 98. Petersen PM, Hansen SW: The course of long-term toxicity in patients treated with cisplatin-based chemotherapy for non-seminomatous germ-cell cancer. *Ann Oncol* 10:1475-1483, 1999
- 99. Ford ES, Giles WH, Dietz WH: Prevalence of the metabolic syndrome among US adults: findings from the third National Health and Nutrition Examination Survey. *JAMA* 287:356-359, 2002
- 100. Pecora DV: Predictability of effects of abdominal and thoracic surgery upon pulmonary function. *Ann Surg* 170:101-108, 1969
- Vermeulen A, Verdonck L, Kaufman JM: A critical evaluation of simple methods for the estimation of free testosterone in serum. *J Clin Endocrinol Metab* 84:3666-3672, 1999
- 102. Standardization of spirometry, 1994 update. American Thoracic Society. *Am J Respir Crit Care Med* 152:1107-1136, 1995
- 103. Thorsen L, Nystad W, Dahl O, et al: The level of physical activity in long-term survivors of testicular cancer. *Eur J Cancer* 39:1216-1221, 2003
- 104. Jacobsen BK, Njolstad I, Thune I, et al: Increase in weight in all birth cohorts in a general population: The Tromso Study, 1974-1994. *Arch Intern Med* 161:466-472, 2001
- 105. Tverdal A: Prevalence of obesity among persons aged 40-42 years in two periods. *Tidsskr Nor Laegeforen* 121:667-672, 2001

- 106. Tverdal A: Significant decline in blood pressure levels after 1996--fact or artefact? *Tidsskr Nor Laegeforen* 121:1821-1825, 2001
- 107. Wilsgaard T, Schirmer H, Arnesen E: Impact of body weight on blood pressure with a focus on sex differences: the Tromso Study, 1986-1995. *Arch Intern Med* 160:2847-2853, 2000
- 108. 1999 World Health Organization-International Society of Hypertension Guidelines for the Management of Hypertension. Guidelines Subcommittee. *J Hypertens* 17:151-183, 1999
- 109. World Health Organization report: Obesity: preventing and managing the global epidemic: report of a WHO Consultation on Obesity, Geneva, 3-5 June 1997.
- 110. Quanjer PH, Tammeling GJ, Cotes JE, et al: Lung volumes and forced ventilatory flows. Report Working Party Standardization of Lung Function Tests, European Community for Steel and Coal. Official Statement of the European Respiratory Society. *Eur Respir J Suppl* 16:5-40, 1993
- 111. Mannino DM, Buist AS, Petty TL, et al: Lung function and mortality in the United States: data from the First National Health and Nutrition Examination Survey follow up study. *Thorax* 58:388-393, 2003
- 112. Mannino DM, Aguayo SM, Petty TL, et al: Low Lung Function and Incident Lung Cancer in the United States: Data From the First National Health and Nutrition Examination Survey Follow-up. *Arch Intern Med* 163:1475-1480, 2003
- 113. Laake P, Hjartåker A, Thelle DS, et al: Epidemiologiske og kliniske forskningsmetoder. Oslo, Gyldendal Norsk forlag, 2007
- 114. Haugnes HS, Aass N, Fossa SD, et al: Predicted cardiovascular mortality and reported cardiovascular morbidity in testicular cancer survivors. *J Cancer Surviv* 2:128-137, 2008
- 115. Rothman KJ: Epidemiology an introduction. New York, Oxford University Press, 2002
- 116. Strom BL: Pharmacoepidemiology. West Sussex, Wiley, 2000
- 117. Wolinsky FD, Miller DK, Andresen EM, et al: Reproducibility of Physical Performance and Physiologic Assessments. *J Aging Health* 17:111-124, 2005
- 118. Gupta SK, Lindemulder EA, Sathyan G: Modeling of circadian testosterone in healthy men and hypogonadal men. *J Clin Pharmacol* 40:731-738, 2000
- 119. McShane LM, Dorgan JF, Greenhut S, et al: Reliability and validity of serum sex hormone measurements. *Cancer Epidemiol Biomarkers Prev* 5:923-928, 1996
- 120. Xu X, Laird N, Dockery DW, et al: Age, period, and cohort effects on pulmonary function in a 24-year longitudinal study. *Am J Epidemiol* 141:554-566, 1995

- 121. Fenton DW, Verma S, Venner P, et al: The lack of long-term effect of Cisplatin based combination chemotherapy on serum cholesterol for treatment of testicular cancer. *J Urol* 168:1971-1974, 2002
- 122. Vaughn DJ, Palmer SC, Carver JR, et al: Cardiovascular risk in long-term survivors of testicular cancer. *Cancer* 112:1949-1953, 2008
- 123. Wethal T, Kjekshus J, Røislien J, et al: Treatment-related differences in cardiovascular risk factors in long-term survivors of testicular cancer. *J Cancer Surviv* 1:8-16, 2007
- 124. van den Belt-Dusebout A, Nuver J, de Wit R, et al: Long-Term Risk of Cardiovascular Disease in 5-Year Survivors of Testicular Cancer. *J Clin Oncol* 24:467-475, 2006
- 125. Simon D, Charles MA, Nahoul K, et al: Association between plasma total testosterone and cardiovascular risk factors in healthy adult men: The Telecom Study. *J Clin Endocrinol Metab* 82:682-685, 1997
- 126. Svartberg J, von Muhlen D, Schirmer H, et al: Association of endogenous testosterone with blood pressure and left ventricular mass in men. The Tromso Study. *Eur J Endocrinol* 150:65-71, 2004
- 127. Svartberg J, Midtby M, Bonaa KH, et al: The associations of age, lifestyle factors and chronic disease with testosterone in men: the Tromso Study. *Eur J Endocrinol* 149:145-152, 2003
- 128. Laaksonen DE, Niskanen L, Punnonen K, et al: Testosterone and sex hormone-binding globulin predict the metabolic syndrome and diabetes in middle-aged men. *Diabetes Care* 27:1036-1041, 2004
- 129. Kupelian V, Hayes FJ, Link CL, et al: Inverse Association of Testosterone and the Metabolic Syndrome in Men Is Consistent across Race and Ethnic Groups. *J Clin Endocrinol Metab* 93:3403-3410, 2008
- 130. Khaw KT, Dowsett M, Folkerd E, et al: Endogenous Testosterone and Mortality Due to All Causes, Cardiovascular Disease, and Cancer in Men: European Prospective Investigation Into Cancer in Norfolk (EPIC-Norfolk) Prospective Population Study. *Circulation* 116:2694-2701, 2007
- 131. Laughlin GA, Barrett-Connor E, Bergstrom J: Low Serum Testosterone and Mortality in Older Men. *J Clin Endocrinol Metab* 93:68-75, 2008
- 132. Lajer H, Daugaard G: Cisplatin and hypomagnesemia. Cancer Treat Rev 25:47-58, 1999
- 133. Barbagallo M, Dominguez LJ, Galioto A, et al: Role of magnesium in insulin action, diabetes and cardio-metabolic syndrome X. *Mol Aspects Med* 24:39-52, 2003
- 134. Volpe SL: Magnesium, the metabolic syndrome, insulin resistance, and type 2 diabetes mellitus. *Crit Rev Food Sci Nutr* 48:293-300, 2008
- 135. Lajer H, Bundgaard H, Secher NH, et al: Severe intracellular magnesium and potassium depletion in patients after treatment with cisplatin. *Br J Cancer* 89:1633-1637, 2003

- 136. Nuver J, Smit AJ, Sleijfer DT, et al: Microalbuminuria, decreased fibrinolysis, and inflammation as early signs of atherosclerosis in long-term survivors of disseminated testicular cancer. *Eur J Cancer* 40:701-706, 2004
- 137. Cines DB, Pollak ES, Buck CA, et al: Endothelial Cells in Physiology and in the Pathophysiology of Vascular Disorders. *Blood* 91:3527-3561, 1998
- 138. Yu M, Han J, Cui P, et al: Cisplatin up-regulates ICAM-1 expression in endothelial cell via a NF-kappaB dependent pathway. *Cancer Science* 99:391-397, 2008
- 139. Kohn S, Fradis M, Podoshin L, et al: Endothelial injury of capillaries in the stria vascularis of guinea pigs treated with cisplatin and gentamicin. *Ultrastruct Pathol* 21:289-299, 1997
- 140. Nuver J, Smit AJ, van der Meer J, et al: Acute Chemotherapy-Induced Cardiovascular Changes in Patients With Testicular Cancer. *J Clin Oncol* 23:9130-9137, 2005
- 141. Stuart NS, Woodroffe CM, Grundy R, et al: Long-term toxicity of chemotherapy for testicular cancer--the cost of cure. *Br J Cancer* 61:479-484, 1990
- 142. Svartberg J, Schirmer H, Medbo A, et al: Reduced pulmonary function is associated with lower levels of endogenous total and free testosterone. The Tromso study. *Eur J Epidemiol* 22:107-112, 2007
- 143. Araujo AB, Kupelian V, Page ST, et al: Sex Steroids and All-Cause and Cause-Specific Mortality in Men. *Arch Intern Med* 167:1252-1260, 2007
- 144. Schunemann HJ, Dorn J, Grant BJB, et al: Pulmonary Function Is a Long-term Predictor of Mortality in the General Population : 29-Year Follow-up of the Buffalo Health Study. *Chest* 118:656-664, 2000

Forespørsel om å delta i etterundersøkelse av pasienter behandlet for testikkelkreft

Takket være medisinske framskritt helbreder vi stadig flere kreftpasienter. Dette gjelder spesielt pasienter med testikkelkreft. Etter 1980 har behandlingen av testikkelkreft gjort store framskritt, noe som også norske pasienter har hatt nytte av. Vi vet at det i Norge i dag lever ca. 6.000 menn som har fått behandling for testikkelkreft.

De fleste kreftsentra i verden kontrollerer sine testikkelkreftpasienter årlig i 10 år eller hele livet ut, først og fremst for å kartlegge og behandle eventuelle <u>senbivirkninger</u> etter at nye behandlingsmetoder ble innført på slutten av 70-tallet.

Av kapasitetsmessige grunner er vi ved Kreftavdelingen nødt til å avslutte rutinekontrollene etter 5 – 10 år. Vi vet at ca. 95% av pasienter behandlet for testikkelkreft kureres. Siden de fleste behandles i ung alder er det viktig at behandlingen ikke medfører uakseptable seneffekter. Av denne grunn er det nødvendig at man fra tid til annen utfører etterkontroller mht evt legemlige og psykiske senbivirkninger hos våre pasienter.

Som ledd i en nasjonal etterundersøkelse av pasienter som har vært behandlet for testikkelkreft planlegger vi ved Kreftavdelingen, Regionsykehuset i Tromsø en større oppfølging av alle nordnorske pasienter som er helbredet for testikkelkreft i tiden 1980–1994.

Du forespørres herved om å delta i undersøkelsens to deler:

1. Spørreskjemaundersøkelsen.

Hvis du samtykker i det, vil du få tilsendt et spørreskjema med 219 spørsmål som vurderer din legemlige og psykiske helsetilstand og din sosiale situasjon (arbeid, familie). Det vil ta ca. 1 time å fylle ut dette skjema.

2. Poliklinisk undersøkelse.

Dette er en poliklinisk undersøkelse ved Kreftavdelingen, Regionsykehuset i Tromsø hvor vi vil foreta en klinisk undersøkelse, blodprøver, lungetest, hørselsundersøkelse, og for dem som samtykker i det, en sædanalyse.

På sykehuset vil du også bli bedt om å fylle ut et spørreskjema på knapt 200 spørsmål (ca. en ½ time å fylle ut). Det vil bli avsatt tid for dette og du vil få hjelp ved behov. Noen vil også få en samtale om forholdet til din egen sykdom. Denne samtalen vil ta utgangspunkt i det første spørreskjemaet.

For de pasientene som allerede har avsluttet sine faste kontroller ved Regionsykehuset i Tromsø vil vi ordne med henvisning fra privatlege/sykehuslege, slik at reiseutgifter refunderes av trygdekontoret som ved en vanlig poliklinisk kontroll ved RiTø (som regel bruk av offentlige transportmidler).

Din deltakelse i denne spørreundersøkelsen er frivillig. Du kan når som helst trekke deg fra undersøkelsen uten at dette får konsekvenser for din videre oppfølging. De innsamlede opplysninger kan i så tilfelle kreves slettet.

Alle undersøkelsesdata vil bli behandlet konfidensielt, og ved behandling av resultatene vil data bli anonymiserte. Det vil si at dataene ved offentliggjøring ikke kan knyttes til personer. Alle data vil bli samlet i en database ved Radiumhospitalet i Oslo.

Om du er villig til å delta i denne etterundersøkelsen vil vi be om at du signerer dette informasjonsskrivet (kopien skal du beholde). For å kunne planlegge de videre undersøkelser, vil vi be deg svare på spørsmålene på vedlagte grønne skjema. Både underskrevet informasjonsskriv (dette) og utfylt grønt skjema returneres snarest i vedlagte frankerte konvolutt.

Kontaktperson for studien ved Regionsykehuset i Tromsø er overlege dr. med. Roy M. Bremnes Kreftavdelingen Regionsykehuset i Tromsø 9038 Tromsø Tel. 77 62 67 80. Faks 77 62 67 79.

informasjonsskrivet. Jeg samtykker i å	n undersøkelsen, samt fått en kopi av dette delta i studien. Jeg er opplyst om at min deltakelse i helst, og uten nærmere forklaring, kan trekke meg fra
Signatur	Dato
Navn: Blokkbokstaver	

1. Er du villig til å delta i spørreskjemaundersøkelsen om pasienter behandlet for testikkelkreft? Nei Ja 2. Er du villig til å komme til en poliklinisk kontroll ved Kreftavdelingen, Regionsykehuset i Tromsø med refusjon av utlegg (etter vanlige retningslinjer for trygdekontoret)? Nei Ja Kan du tenke deg å avlevere en sædprøve under den 3. polikliniske undersøkelsen, enten fordi du selv er interessert i resultatet eller fordi du kunne tenke deg å bistå oss i vår forskning? Nei Ja 4. Går du fremdeles til rutinekontroll ved RiTø? Nei Ja 5. Har du noen spesielle ønsker med henblikk på poliklinikkontrollen? Navn: Sign. Fødselsdato: Adresse: Tlf. arbeid: Tlf privat: Legen som eventuelt skal få opplysninger om deg som følge av undersøkelsen (din faste lege): Navn: Adresse:

For at avdelingen lettere skal kunne planlegge den polikliniske undersøkelsen, ber vi deg

svare på følgende spørsmål:

Etterundersøkelse av pasienter behandlet for testikkelkreft



Vi ber deg om å fylle ut dette spørreskjemaet så godt du kan, enten ved å krysse av eller sette ring rundt det svaret som passer, eller ved å skrive ned dine kommentarer. Alle svar behandles konfidensielt.		
Dato for utfylling:		
Navn:		
Født:		
Høyde: cm Vekt: kg		
Blodtrykk (hvis kjent):		

308	siai ug øk	CHOHIS	on Situa	291011	
	L STATUS		es seesayay		
1. H	va er din nåvæ	rende sivils	tatus? (Set	t ring rundt	
det s	varet som passe	er.)			
a.	Aldri vært gif	ît .		1	
Ъ.	Gift	Antall	år	2	
c.	Samboene	Antall	år	3	
d.	Enkemann	Antall	år	4	
e.	Separert		år		
f.	Skilt	Antall	år	6	
ble b svare Jeg e Jeg e	2. Har ditt partnerforhold forandret seg etter at du ble behandlet for testikkelkreft? (Sett kryss ved det svaret som passer. Flere svaralternativer er mulig.) Jeg er blitt gift Jeg er blitt separert Jeg er blitt separert Jeg er blitt separert				
0.7450	r blitt skilt		□ Ja		
Jeg er blitt enkemann Ja¹ Nei² Jeg har startet en nytt fast forhold Jeg har avsluttet et fast forhold Ja¹ Nei² Ingen forandring av partnerforholdet Ja¹ Nei² Nei²					
3. Tror du at diagnosen og behandlingen for					
testikkelkreft har hatt innflytelse på ditt nåværende forhold til partneren din? ☐ Ja ☐ Nei ²					
Hvis «ja», på hvilken måte?					
	J				
	ORHOLD	THE PARTY NAMED IN			
	em bor du san				
linje,	og oppgi hvor i	mange du bo	r sammen i		
Ektef	elle/samboer	Ja □ ¹	Nei 2	Antall	
	Andre personer over 18 år				

ΔE	RBEID/UTDANNING	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH
	Hvilken utdanning er den	høveste du har fullfært?
	Grunnskole 7-10 år, framh	aldskole folkehøgskole i
	Realskole, middelskole, yr	kesskole 1-2 årig 2
2000000	videregående skole	
	Artium, økonomisk gymna	s allmennfactic retning 3
datak	i videregående skole	s, annountaging realing
	Høgskole/universitet, mind	lre enn 4 år 4
	Høgskole/universitet, 4 år	eller mer 5
So mode		onor mor
6. 1	Hva er din nåværende arb	eidssituasion? (Sett ring
	dt det svaret som passer.)	Oct mg
1.	Arbeidsledig/permittert	ī
2.		
-	a) sykemeldt	2
	b) attføring	3
	c) uføretrygdet	4
3.	Delvis i arbeid	5
4.	I fullt arbeid	6
5.	Alderspensjonist	7
6.	Student/skoleelev	8
0.	Studenoskoleelev	
<u>du i</u>	s du for tiden ikke har innte ikke har heltids husarbeid: C Iar du i løpet av de siste 12	så til spørsmål nr. 11.
	vær:	Ja Nei
med	d egenmelding?	
	sykemelding fra lege?	2 2 2
	Ivis «ja»; hvor lenge til sar 2 uker ¹ □ 2 - 8 uker ² r mindre	
0 F	r orboidet ditt så freisk en	atuanamila at du afta (
	r arbeidet ditt så fysisk an liten i kroppen etter en arl	
		Ganske sjelden 2
$\vec{\Box}$		Aldri, eller nesten aldri ¹
_	Ganiske one	nuil, ener nesten aluri
opp arb	Krever arbeidet ditt så my merksomhet at du ofte føle eidsdag?	
	Ja, nesten alltid 4	Sanske sjelden 2
	Ganske ofte ³ 🔲 A	Adri, eller nesten aldri 1
11. T kref arbe	Tror du diagnosen og beha t har hatt negativ innflytel eidssituasjon/utdanningssi	ndlingen av testikkel- lse på din nåværende
		

12. Har du hatt noen vanskeligheter vedrørende	Generell helsetilstand/livsstil
arbeid, forsikring og/eller lån, eller innenfor andre praktiske områder av ditt liv, etter behandlingen for testikkelkreft? Ja 1 Nei 2	KREFT/ALVORLIG SYKDOM 18. Har du fått en annen kreftdiagnose etter din testikkelkreft-behandling? (Kryss av for det svaret
Vennligst angi de organisasjoner/institusjoner som har vært involvert i vanskelighetene, og beskriv hva problemene bestod i:	som passer og angi mnd./år for diagnose.) ☐ Ja ! ☐ Nei ² Hvis «ja», angi type og tidspunkt:
a) Arbeid:	
b) Forsikring:	19. Har du hatt noen andre alvorlige sykdommer/ operasjoner?
c) Lån:	
d) Andre forhold:	20. Har noen i din familie fått testikkelkreft eller en annen form for kreft? Ja! Nei ² Hvis «ja», angi type, slektsforhold, eventuelt navn, krefttype og sykehus (f.eks.: Morbror Peder Ås, magekreftoperert i 1997 på Aker Sykehus.)
ØKONOMI	
13. Mottar du noen av følgende offentlige ytelser? Sykepenger/sykelønn/	FØR/ETTER BEHANDLING FOR TESTIKKELKREFT 21. Brukte du noen ganger nervemedisiner før du fikk behandling for testikkelkreft? 22. Har du noen gang brukt nervemedisiner etter behandlingen for
Arbeidsledighetstrygd Overgangsstønad Etterlattepensjon Andre ytelser	testikkelkreft? 23. Brukte du noen gang narkotika
14. Har det i løpet av det siste året hendt at hus- holdningen har hatt vansker med å klare de løpende utgifter til mat, transport, bolig og liknende?	24. Har du noen gang brukt narkotika Ja ¹ Nei ² etter behandlingen for testikkelkreft?
☐ Ja, ofte 4 ☐ Ja, en sjelden gang 2 ☐ Ja, av og til 3 ☐ Nei, aldri VENNER	25. Oppsøkte du noen gang en psykolog/psykiater <u>før</u> du fikk behandling for testikkelkreft?
15. Hvor mange gode venner har du? (Regn med de du kan snakke fortrolig med og som kan gi deg god hjelp når du trenger det. Tell ikke med de du bor sammen med, men regn med andre slektninger.)	26. Har du noen gang oppsøkt en
Antall:	27. Har du noen gang tenkt på/ 🔲 Ja 1 🔲 Nei 2 forsøkt selvmord?
16. Føler du at du har mange nok gode venner?	ALKOHOLBRUK
☐ Ja¹ ☐ Nei²	28. Hvor ofte er du beruset flere dager i strekk på
17. Hvor ofte tar du vanligvis del i forenings-	grunn av alkohol? (Sett ring rundt det svaret som passer best.)
virksomhet, som f.eks. idrettslag, politiske lag,	Aldri I
religiøse møter eller andre foreninger? Aldri, eller noen få ganger i året 4	Sjeldnere enn månedlig 2
☐ 1-2 ganger i måneden ³	Noen ganger i when
Omtrent en gang i uken 2'	Noen ganger i uken 4 Daglig eller nesten daglig 5
☐ Mer enn en gang i uken	

29. Hvor ofte hopper du over måltider på grunn av	38. Hva ble resultatet siste gang du målte blodtrykket
alkohol?	ditt?
Aldri 1	Begynne med/fortsette med blodtrykksmedisin 4
Sjeldnere enn månedlig 2	Komme til kontroll, men ikke ta blodtrykksmedisin ³
Noen ganger i måneden 3	☐ Ingen kontroll og ingen medisin nødvendig ²
Noen ganger i uken 4	Har aldri fått målt blodtrykket
Daglig eller nesten daglig 5	
	39. Har legen din noen gang sagt at du har/har hatt
30. Hvor ofte har du blitt mer vennlig og omgjenge-	noen av disse sykdommene? Ja Nei
lig etter å ha drukket siste år?	Beinskjørhet (osteoporose)
Aldri 1	Fibromyalgi 2
Sjeldnere enn månedlig 2	(fibrositt/kronisk smertesyndrom)
Noen ganger i måneden 3	Leddgikt (reumatoid artritt)
Noen ganger i uken 4	Slitasjegikt (artrose)
Daglig eller nesten daglig 5	Bechterews sykdom
	Andre langvarige skjelett- eller
31. Hvor ofte trenger du en drink om morgenen	muskelsykdommer
etter å ha drukket kvelden før?	
Aldri 1	40. Har du eller har du hatt smerter eller kramper i
Sjeldnere enn månedlig 2	bena som begrenser deg når du går eller som gjør at
Noen ganger i måneden 3	du våkner om natten?
Noen ganger i uken 4	☐ Ja¹ ☐ Nei²
Daglig eller nesten daglig 5	Hvis «ja», angi når smertene/krampene begynte:
RØYKING	
32. Røyker du Ja Nei	41. I hvilken grad har du hatt disse plagene det siste
- sigaretter til daglig?	året?
- sigarer/sigarillos til daglig?	Ikke plaget Litt plaget Mye plaget
- pipe til daglig?	Kvalme \square 1 \square 2 \square 3
- kun til fest?	Brystbrann/
Aldri røykt daglig (Sett kryss)	sure oppstøt
	Diaré 1 2 3
33. Hvis du har røykt daglig tidligere, hvor lenge er	Treg mage 1 2 3
det siden du sluttet? Antall år:	Hjertebank 1 2 3
	Åndenød 1 2 3
34. Hvis du røyker daglig nå eller har røykt tidligere;	
hvor mange sigaretter røyker eller røykte du	42. Har du i løpet av det siste året vært plaget med
vanligvis daglig? Antall sigaretter:	smerter og/eller stivhet i muskler og ledd som har
	vart i minst 3 måneder sammenhengende?
35. Hvor gammel var du da du begynte å røyke	☐ Ja¹ ☐ Nei²
daglig? Alder:år	8
	Hvis «nei», gå videre til spørsmål nr. 45. Hvis «ja», svar
36. Hvor mange år til sammen har du røykt daglig?	på følgende:
Antall år:	
	43. Hvor har du hatt disse plagene?
SYKDOM/PLAGER	Ja Nei
I noen av de følgende spørsmål ber vi deg oppgi alderen	Nakke
din da eventuell sykdom inntrådte. Hvis du ikke husker	Skuldre (aksler)
nøyaktig hvor gammel du var, skriver du et tall som er	Albuer
nærmest det du antar er korrekt. Kryss av for det svaret	Håndledd, hender \square \square \square \square \square \square \square
som passer, og sett kun ett kryss.	Bryst/mage
	Øvre del av rygg
37. Har du, eller har du hatt:	Korsrygg
Ja Nei Alder første	Hofter
gang	Knær 🔲 1 🔲 2
Hjerteinfarkt	Ankler, føtter
Angina pectoris (hjertekrampe) 🔲 1 🔲 2 år	
Hjerneslag/hjerneblødning \square 1 \square 2 år	(Hvis du har hatt plager i flere områder i minst 3
Diabetes (sukkersyke)	måneder det siste året, sett ring rundt det ja-krysset hvor
	plagene har vart lengst.)

44. Har plagene redusert din arbeidsevne det siste	BRUK AV HELSETJENESTER
året? (Gjelder også hjemmearbeidende.)	50. Har du i løpet av de siste 12 månedene vært hos:
☐ Nei/ubetydelig ¹ ☐ I betydelig grad ³	(Sett ett kryss for hver linje.) Ja Nei
☐ I noen grad ² ☐ Vet ikke ⁴	Allmennpraktiserende lege
	(kommunelege, privatpraktiserende
45. Har du noen langvarig sykdom, skade eller lidelse	lege, turnuskandidat)
av fysisk eller psykisk art som nedsetter dine	Bedriftslege 1 2
funksjoner i ditt daglige liv? \square Ja 1 \square Nei 2	Lege ved sykehus (uten innleggelse) \square 1 \square 2
(Langvarig = Minst ett år)	Annen lege
(Langvarig = Minist ett at)	Fysioterapeut
TT.:	Kiropraktor
Hvis «nei», gå til spørsmål nr. 47.	Homgopat
	Annen behandler (naturmedisiner,
46. Hvis «ja»; hvor mye vil du si at dine funksjoner	fotsoneterapeut, håndspålegger,
er nedsatt?	
Litt Middels Mye	«healer», «synsk» e.l.)
nedsatt nedsatt nedsatt	F1 77
Er bevegelseshemmet \square 1 \square 2 \square 3	51. Har du vært innlagt på sykehus de siste 5 årene?
Har nedsatt syn	☐ Ja¹ ☐ Nei²
Har nedsatt hørsel 1 2 3	Hvis «ja», vennligst spesifiser hvilke sykehus (utenom
Hemmet pga. kroppslig 🔲 1 💮 2 🗀 3	RiTø) og hvorfor du var innlagt?
sykdom	
Hemmet pga. psykiske \square ¹ \square ² \square ³	
plager	
Andre plager,	FRITID
beskriv:	52. Hvordan har din fysiske aktivitet i fritida vært det
DESKIY.	siste året? (Tenk deg et ukentlig gjennomsnitt for året.
	Arbeidsvei regnes som fritid.)
	Timer pr uke:
MEDIONODUK	Ingen Under 1 1-2 3 og
MEDISINBRUK	mer . mer
47. Har du i deler av det siste året brukt noen	Lett aktivitet
medisiner daglig eller nesten daglig?	(ikke svett/andpusten)
☐ Ja¹ ☐ Nei²;	Hard fysisk aktivitet \square ⁴ \square ³ \square ² \square ¹
48. Hvis «ja»; angi hvor mange måneder du brukte	(svett/andpusten)
følgende medisiner/kosttilskudd. (Sett 0 hvis du ikke	INVORDAN DILEGI ED DEG
har brukt medisinene.)	HVORDAN DU FØLER DEG
Antall måneder	Under følger noen flere spørsmål om hvordan du føler
Smertestillendemnd.	deg. For hvert spørsmål setter du kryss for ett av de fire
Sovemedisin mnd.	svarene som best beskriver dine følelser den siste uken.
Beroligende medisin mnd.	Ikke tenk for lenge på svaret - de spontane svarene er
Medisin mot depresjon mnd.	best.
Allergimedisin mnd.	
Astmamedisin mnd.	53. Jeg er nervøs eller anspent.
Hjertemedisin mnd.	☐ For det meste ⁴ ☐ Noen ganger ²
Blodtrykksmedisin mnd.	Ofte 3 Ikke i det hele tatt 1
100 Maria - Ma	
lomtoblottor mnd l	
Jerntablettermnd.	
Vitamintilskuddmnd.	54. Jeg gleder meg fortsatt over ting slik jeg pleide før.
Vitamintilskudd mnd. Tran/fiskeoljer mnd.	54. Jeg gleder meg fortsatt over ting slik jeg pleide før. ☐ Avgjort like mye ☐ Bare lite grann 3
Vitamintilskudd mnd. Tran/fiskeoljer mnd. Annen medisin, spesifiser	54. Jeg gleder meg fortsatt over ting slik jeg pleide før. Avgjort like mye Bare lite grann 3
Vitamintilskudd mnd. Tran/fiskeoljer mnd. Annen medisin, spesifiser navn og antall mnd.:	54. Jeg gleder meg fortsatt over ting slik jeg pleide før. ☐ Avgjort like mye 1 ☐ Bare lite grann 3 ☐ Ikke fullt så mye 2 ☐ Ikke i det hele tatt 4
Vitamintilskudd mnd. Tran/fiskeoljer mnd. Annen medisin, spesifiser	54. Jeg gleder meg fortsatt over ting slik jeg pleide før. Avgjort like mye Bare lite grann Ikke fullt så mye Ikke i det hele tatt 55. Jeg har en urofølelse som om noe forferdelig vil
Vitamintilskudd mnd. Tran/fiskeoljer mnd. Annen medisin, spesifiser navn og antall mnd.: mnd.	54. Jeg gleder meg fortsatt over ting slik jeg pleide før. Avgjort like mye Bare lite grann Ikke fullt så mye Ikke i det hele tatt 55. Jeg har en urofølelse som om noe forferdelig vil skje.
Vitamintilskudd mnd. Tran/fiskeoljer mnd. Annen medisin, spesifiser navn og antall mnd.: mnd. 49. Hvor ofte har du brukt avslappende/beroligende	54. Jeg gleder meg fortsatt over ting slik jeg pleide før. ☐ Avgjort like mye
Vitamintilskudd mnd. Tran/fiskeoljer mnd. Annen medisin, spesifiser navn og antall mnd.: mnd. 49. Hvor ofte har du brukt avslappende/beroligende medisiner eller sovemedisiner den siste måneden?	54. Jeg gleder meg fortsatt over ting slik jeg pleide før. ☐ Avgjort like mye
Vitamintilskudd mnd. Tran/fiskeoljer mnd. Annen medisin, spesifiser navn og antall mnd.: mnd. 49. Hvor ofte har du brukt avslappende/beroligende medisiner eller sovemedisiner den siste måneden? Daglig 4 D Sjeldnere enn hver uke 2	54. Jeg gleder meg fortsatt over ting slik jeg pleide før. ☐ Avgjort like mye
Vitamintilskudd mnd. Tran/fiskeoljer mnd. Annen medisin, spesifiser navn og antall mnd.: mnd. 49. Hvor ofte har du brukt avslappende/beroligende medisiner eller sovemedisiner den siste måneden?	54. Jeg gleder meg fortsatt over ting slik jeg pleide før. ☐ Avgjort like mye
Vitamintilskudd mnd. Tran/fiskeoljer mnd. Annen medisin, spesifiser navn og antall mnd.: mnd. 49. Hvor ofte har du brukt avslappende/beroligende medisiner eller sovemedisiner den siste måneden? Daglig 4 Dsjeldnere enn hver uke 2	54. Jeg gleder meg fortsatt over ting slik jeg pleide før. Avgjort like mye Bare lite grann Ikke fullt så mye Ikke i det hele tatt 55. Jeg har en urofølelse som om noe forferdelig vil skje. Ja, og noe svært ille Litt, bekymrer meg lite Ja, ikke så veldig ille Klike i det hele tatt 56. Jeg kan le og se det morsomme i situasjoner. Like mye nå som før Avgjort ikke som før
Vitamintilskudd mnd. Tran/fiskeoljer mnd. Annen medisin, spesifiser navn og antall mnd.: mnd. 49. Hvor ofte har du brukt avslappende/beroligende medisiner eller sovemedisiner den siste måneden? Daglig 4 Displanere enn hver uke 2 Hver uke, 3 Aldri	54. Jeg gleder meg fortsatt over ting slik jeg pleide før. Avgjort like mye Bare lite grann Ikke fullt så mye Ikke i det hele tatt 55. Jeg har en urofølelse som om noe forferdelig vil skje. Ja, og noe svært ille Litt, bekymrer meg lite Ja, ikke så veldig ille Ikke i det hele tatt 56. Jeg kan le og se det morsomme i situasjoner. Like mye nå som før Avgjort ikke som før Ikke like mye nå
Vitamintilskudd mnd. Tran/fiskeoljer mnd. Annen medisin, spesifiser navn og antall mnd.: mnd. 49. Hvor ofte har du brukt avslappende/beroligende medisiner eller sovemedisiner den siste måneden? Daglig 4 Displanere enn hver uke 2 Hver uke, 3 Aldri	54. Jeg gleder meg fortsatt over ting slik jeg pleide før. Avgjort like mye Bare lite grann Ikke fullt så mye Ikke i det hele tatt 55. Jeg har en urofølelse som om noe forferdelig vil skje. Ja, og noe svært ille Litt, bekymrer meg lite Ja, ikke så veldig ille Klike i det hele tatt 56. Jeg kan le og se det morsomme i situasjoner. Like mye nå som før Avgjort ikke som før

						
	7. Jeg har hodet fullt					HVORDAN DU FØLER DEG NÅ
10	■ Veldig ofte	4 🔲	Av og ti	I	2	The standard of the det statet som best beskirter dine
10	Ganske ofte	3	En gang	i blant	1	
					*	- 1 1 · · · · · · · · · · · · · · · · ·
5	8. Jeg er i godt humø	r.				71. Er du vanligvis glad eller nedstemt?
	Aldri		Ganske	ofte	2	
12.00	Noen ganger		For det i		1	
1	1 Noen ganger		Loi nei i	neste	3.0.2	Nokså nedstemt 5
-						
5	9. Jeg kan sitte i fred					Både - og
	Ja, helt klart		Ikke så c		3	1 - I TOKSA BIAG
	1 Vanligvis	² 🔲	Ikke i de	t hele ta	.tt 4	Side
						Svært glad
60	0. Jeg føler meg som o	m alt o	år langs	ommer	.	
ΙĒ	Nesten hele tiden		Fra tid ti		2	72. Føler du deg stort sett sterk og opplagt, eller trøtt
	Svært ofte	100				og sliten?
-	Svæn one	· U	Ikke i de	t hele ta	tt '	
						Meget sterk og opplagt
61	l. Jeg føler meg urolig	g som or	n jeg ha	r somm	erfugler	
iı	magen.					Ganske sterk og opplagt ³
	Ikke i det hele tatt	· 🗆	Ganske o	fte	3	☐ Både - og 4
	Fra tid til annen		Svært oft		4	Ganske trøtt og sliten
1	That is the annem	<u> </u>	3 vætt Ott		3)	Trøtt og sliten
1.			2			_ inpit of sitten
	. Jeg bryr meg ikke l					Svært trøtt og sliten 7
	Ja, jeg har sluttet å	4 LI	Kan henc	le ikke r	ok ²	
	bry meg					73. Når du tenker på hvordan du har det for tiden, er
	Ikke som jeg burde	3 🔲]	Згуг тед	som fø	- 1	du stort sett fornøyd med tilværelsen eller er du stort
-		-		JOILI LD		sett misfornøyd?
100	Top an westless some		_ J* °		. , .	Svært fornøyd
103	. Jeg er rastløs som o	ın jeg sı	acug ma	være a	Ktiv.	
	Uten tvil svært mye					Meget fornøyd ² ·
1U	Ganske mye	3 🔲 I	kke i det	hele tat	t ¹	Ganske fornøyd ³
1						
64	. Jeg ser med glede fr	am til h	endelser	og ting	r <u>.</u>	□ Nokså misfornøyd 5
	Like mye som før					☐ Meget misfornøyd 6
						Svært misfornøyd 7
1 '	Heller mindre enn før	- Ur	iesten iki	ke i det n	iele tatt*	Svært misromøyd ,
	~					\$200000 - 100 \$2 00000 \$4 00000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$4 \$6 0000 \$
	. Jeg kan plutselig få	-				Fertilitet, sex og samliv
			kke så ve			
U	Ganske ofte	3 🔲 I	kke i det	hele tatt	1	FERTILITET (FRUKTBARHET)
					1	74. a. Ble du født med begge
66.	. Jeg kan glede meg o	ver god	bøker.	radio o	TV	testikler i pungen?
In	Ofte	ı Ön	cke så of	te	3	b. Hvis «nei», er du blitt operert? Ja Nei
- 10 Land					,	
-	Fra tid til annen	- 45	vært sjel	aen	7	Årstall for operasjon:
- FW TOP		-	775			
10	ORDAN DU SER PÅ I					75. Har du hatt kusma med hevelse
Fol	lk ser på seg selv på uli	ike måte	r. Vennli	gst krys.	s av for	av en eller begge testiklene?
hve	ert utsagn hvor enig ell	er uenig	du er.		1	
		-			1	FØR diagnosen for testikkelkreft:
		Svært	Enig	Henia	Symmet	
			Ling	ocing		76. Prøvde du å bli far?
/-	T b	enig	□ 2	D ,	uenig	76. Prøvde du å bli far?
	Jeg har en positiv	ч.	U [*]	□ 3		
hol	dning til meg selv.				į	77. Hadde du egne barn?
					1	Antall barn:
68.	Jeg føler meg virkeli	g 🔲 4	3	□ 2		Bamas fødselsår:
	rukelig til tider.				_	
						78. Oppsøkte du eller din partner
7 0	Too falou of ion ilulus	\square_4	□ 3	□ 2		
	Jeg føler at jeg ikke	_	U,	U '		en lege på grunn av problemer med
har	mye å være stolt av.				- 1	å få barn?
			-	<u> 2002</u> 0		
70.	Jeg føler at jeg er en		□ ²	□ 3		79. Frosset du ned sæd før du 🔲 Ja 1 🔲 Nei 2
	difull person, i alle fa					ble behandlet for testikkelkreft?
	lik linje med andre.					
						1

ETTE	R behandlin	g for testikl	celkreft:			90. Hvis	du har hat	t reisning o	de siste 30 da	gene; hvor
80. Har	du prøvd å	bli far?		☐ Ja ¹ ☐ Nei	2	ofte var Aldri	penis stiv r Noen få	ok til at dı	kunne ha s Vanligvis	amleie?
					-	1	ganger		vaning vis	Allua
	du fått egn am:			Ja I 🗖 Nei	2	1	2	3	4	5
Barnas	fødselsår:					91. Hvo	r store vans	ker har du	hatt med å	få reisning
82 Har	din nartner	· batt abov	tor ottor [Ja ¹ Nei	2	de siste : Har	30 dagene?		T-0	_
	ole gravid m		ter etter C	Ja CINCI		1	Store vansker	Noen vansker	Få vansker	Ingen vansker
	ngte dere hje sk spesialist			Ja I 🗖 Nei	2	1	2	3	4	5
	lle bli gravid		шеген		1	S/EDIT	rømming	72	Contract least	•
Annual Children and Annual Control	kja», ble din		vid 🗆	Ja I 🗖 Nei	2			ker har du	hatt med å f	ô
	l som du selv			7. 4.5					seksuelt stim	
School Stranger	andlingen?		-	n 1922		siste 30 d				
	kja», ble ned		fra før 💄	Ja ¹ 🗖 Nei ²	1		Store		, Få	Ingen
behandli	ngen benytte	et?				1	vansker	vansker	vansker	vansker
84 Rier	oen av dine	horn født	med 🗆	Ja¹□ Nei²		seksuell				
	sykdomme		med —	Ja · C Net -		stimulerii de siste 3	_			
	», spesifiser		ommer:		14	dagene	0			
					.]]	1	2	3	4	5
					.					
05 TT		., 6			11	93. I hvilk	en grad har	du over de	siste 30 dagen	e sett på
	r du adopter >, angi årstal			Ja 1 🗖 Nei 2		mengden : Stort	sæd ved uttø Middels		et problem fo	
11113 NJW	, migrarsian	r ror adopsj	011	8			problem	Lite	Ganske lite problem	problem
86. Even	tuelt andre	opplysning	er angåene	de svanger-		1	2	3	4	5
skap, ba	rn, etc.			X 2						
		.,			$\ \ $				helt borte et	
					$\ \ $	behandli	ngen for tes	tikkelkreft	? 🔲 Ja ¹	☐ Nei ²
			-	***	16	PROBLE	MVURDERI	NG		
SEKSUA	LDRIFT				ď	THE RESERVE OF THE PERSON NAMED IN	The same of the sa		de siste 30 d	agene sett
	finere seksu				71				et problem?	
				ller samleie),	Ш	Stort	Middels	Lite	Ganske lite	Ikke noe
	å ha sex elle	er frustrasjo	n som følg	e av mangel	\prod	problem	problem	problem	problem	problem
på sex.					П	1	2	3	4	5
87. Hvor	mange dage	er har du f	: ølt seksual	drift de siste	П	96. I hvilke	en grad har	du over de 3	0 siste dagene	
	e? (Sett ring								som et probl	
Ingen	Bare noen		De fleste	Nesten		Stort	Middels	Lite	Ganske lite	
dager	få dager	dager	dagene	hver dag	П	problem	problem	problem	problem	problem
1	2	3	4	5	Ш	1	2	3	4	5
88. Hvor	dan vurdere	r du nivåe	t nå seksna	ldriften din	П	07 Theill	on and ha	- 4 4	lo 30 sisto do	cone sett
	0 dagene?	r du mido	t pa sensua	nathten am			duttømmin		le 30 siste da oblem?	gene ser
Ingen	Lav drift	Middels	Middels	Sterk		Stort	Middels	Lite	Ganske lite	Ikke noe
drift		drift	sterk drift	drift	П	problem	problem	problem	problem	problem
1	2	3	4	5	П	1	2	3	4	5
DEIGNING			V-III-		П					
REISNING 89. Hvis o		ksuelt stin	ulert på n	oen måte de			de siste 30		sett vært me	a ditt
siste 30 d	agene; hvor						For det	Omtrent	For det	Svært
reisning?	.		24 1.				meste	like til-	meste	tilfreds
Aldri	Noen få	Ganske	Vanļigvis	Alltid			utilfreds	freds som	tilfreds	
1	ganger 2	ofte 3	4	5		1	2	utilfreds 3	1	5
-				2	1 1		-	5	4	J

Livshendelser

Vennligst kryss av for det svaralternativet som passer best, og angi med et tall fra 0-100 hvor stor påkjenning/ belastning du syntes ulike hendelser eventuelt har medført for deg. 0 betyr ingen belastning, mens 100 betyr stor belastning. Har du krysset av for «ja» under ett eller flere av spørsmålene, pass på at du også har skrevet ned et tall fra 0-100 som best beskriver hvor stor påkjenning/ belastning hendelsen førte til. Har du i løpet av de siste Angi grad 12 månedene opplevd av belastning noe av det følgende: fra 0-100 99. Egen alvorlig sykdom/ 🔲 Nei 2 🔲 Ja 1 ulykke/sykehusinnleggelse? 100. Skilsmisse/separasjon/ Nei ² Ja ¹_____ brudd med samboer? 101. Giftet deg/flyttet ☐ Nei ² ☐ Ja ¹ _____ sammen med samboer? ☐ Nei ² ☐ Ja ¹_____ 102. Fått barn? ☐ Nei ² ☐ Ja ¹ 103. Opplevd dødsfall i familie/nære venner? ☐ Nei ² ☐ Ja ¹ 104. Alvorlig sykdom/ ulykke/sykehusinnleggelse hos familie eller nære venner? ☐ Nei ² ☐ Ja ¹ _____ 105. Andre vansker hos nær familie (skilsmisse, alkoholproblemer, nerveproblemer osv.)? 106. Vært arbeidsløs/ □ Nei ² □ Ja ¹ ____ permittert? ☐ Nei ² ☐ Ja ¹ 107. Ektefelle/samboer har vært arbeidsløs/ permittert? 108. Alvorlige økonomiske 🔲 Nei 2 🔲 Ja 1 problemer? 109. Alvorlige bomessige \(\square\) Nei \(^2 \square\) Ja \(^1\) problemer? 110. Har du selv eller □ Nei ² □ Ja ¹ noen i din nære familie vært utsatt for eller innblandet i alvorlig lovbrudd?

Livskvalitet

HELSE				The state of the state of					
Spørsmålene un egen helse. Sett beskriver din til	en ring	er seg on rundt det	hvordan tallet sor	du ser på din n best					
111. Stort sett, Ut- Mege		i at din h e God	else er: Nokså	Dårlig					
merket god	3		god 4	5					
112. Sammenlig du si at din hels Mye bedre nå en Litt bedre nå en Omtrent den sam Litt dårligere nå Mye dårligere nå AKTIVITETER De neste spørsmå	De neste spørsmålene handler om aktiviteter som du								
kanskje utfører i løpet av en vanlig dag. Er din helse slik at den begrenser deg i utførelsen av disse aktivitetene nå, og eventuelt i hvor stor grad? (Sett ring rundt ett tall på hver linje.)									
		Ja, be- grenser meg mye	Ja, be- grenser meg litt	Nei, be- grenser meg ikke i det hele tatt					
113. Anstrengend aktiviteter som å løfte tunge gjens delta i anstrenge idrett.	løpe, tander,	1	2	3					
114. Moderate al- teter som å flytte bord, støvsuge, g tur eller drive me hagearbeid.	et å en	1	2	3					
115. Løfte eller bandlekurv.	ære en	1	2	3					
116. Gå opp trapp flere etasjer.	pen	1	2	3					
117. Gå opp trappetasje.	pen en	1	,2	3					
118. Bøye deg elle på huk.	r sitte	1	2	3					
119. Gå mer enn t kilometer.	io	1	2	3					
120. Gå noen hun meter.	dre	1.	2	3					

	Ja, be- grenser meg mye	Ja, be- grenser meg litt		er meg i det
121. Gå hundre meter.	1	2	3	
122. Vaske deg eller kle på deg.	1	2	3	104
FYSISKE PROBLEMER		W.Em	Mr. med.	
I løpet av de <u>siste fire uke</u> følgende problemer i ditt daglige gjøremål på grun rundt ett tall.)	arbeid el	ler i andre ysiske he	e av di dse? (S	Sett ring
123. Har du redusert tid brukt på arbeidet ditt e aktiviteter pga. din fysis	ller på ar	ır ıdre	Ja 1	Nei 2
124. Har du utrettet mit hadde ønsket pga. din fy			1	2
125. Har du vært hindre typer arbeid eller andre pga. din fysiske helse?			1	2
126. Har du hatt vanske med å utføre arbeidet di andre aktiviteter (f.eks. krevde ekstra anstrenge	itt eller fordi det		1	2
FØLELSESMESSIGE PF	ROBLEM	ER		
I løpet av de <u>siste fire uke</u> problemer som har ført til eller i andre av dine dagli følt deg deprimert eller er	l vanskeli ge gjøren	gheter i a nål, f.eks.	rbeide fordi	t ditt du har
tall.)			Ja	Nei
127. Har du redusert tid brukt på arbeidet ditt el aktiviteter pga. følelsesn problemer?	ler på an		1	2
128. Har du utrettet min hadde ønsket pga. følels problemer?			1	2
129. Har du ikke arbeid andre aktiviteter like nø pga. følelsesmessige pro	ye som v		1	2
130. I løpet av de <u>siste fi</u> din fysiske helse eller føl innvirkning på din vanli familie, venner, naboer e	lelsesmes ge sosial	sige prol e omgan;	olemei g med	hatt

Mye

4

Svært

mye

5

Endel

3

131. Hvor sterke kroppslige smerter har du hatt i løpet av de siste fire ukene? (Sett ring rundt ett tall.)									
U. 50000									
Ingen	Meget	Svake	Moderat	e Sterke	Meget '				
-	svake				sterke				
1	2	3		5	6				
1	-	J	EST.	J	U				
130 T	anet ov do	cicto fi-	a ukana k	WOR PRINC	hor				
	løpet av de								
	r påvirket				March Control Control Control				
	utenfor hj	emmet o	og husarb	eid)? (Set	t ring				
rundt e									
Ikke i c	let Litt	E	ndel	Mye	Svært				
hele tat	t			15	mye				
1	2	3	n.	4	5				
100	2	2	2.5	•	~				
De nos	a codremal	ene desir	r coa c 1	hwarden d	n har falt				
	te spørsmål								
	hvordan du								
	oørsmål, ve				et som				
best be	skriver hvo	rdan du l	nar hatt de	<u>t.</u>					
Hvor o	fte i løpet :	av de sis	te fire uke	ene har di	1:				
133 f	ølt deg full	av tiltal	kslyst?						
Hele	Nesten	Mye	En del	Litt av	Ikke i				
tiden					det hele				
uden	hele	av	av	tiden	401-1-200-1-101-1				
220	tiden	tiden	tiden	20	tatt				
1	2	3	4	5	6				
			(*3						
134 f	ølt deg vel	dig nerv	øs?						
Hele	Nesten	Mye	En del	Litt av	Ikke i				
tiden	hele	av	av	tiden	det hele				
LIGOII	tiden	40 To 10 To	2501	tiden					
1		tiden	tiden	5	tatt				
1	2	3	4	5	6				
	,								
	ært så lan	gt nede a	it ingentir	ng har ku	nnet				
	deg opp?				- Aurophoteir to				
Hele	Nesten	Mye	En del	Litt av	Ikke i				
tiden	hele	av	av	tiden	det hele				
	tiden	tiden	tiden		tatt				
1	2	3	4	5	6				
•	-	J		-	1				
126 5	dt d1				٤				
	ølt deg roli			T :	Tielen :				
Hele	Nesten	Mye	En del	Litt av	Ikke i				
tiden	hele	av	av	tiden	det hele				
	tiden	tiden	tiden		tatt				
1	2	3	4	5	6				
					1				
137 h	att mye ov	erskudd	!?		f				
Hele	Nesten	Mye	En del	Litt av	Ikke i				
tiden	hele	av	av	tiden	det hele				
110011	tiden	tiden	tiden	LIGOII	tatt				
1				,	6				
1	2	3	4	5	U				
17 <u>- 1</u>	<u>12</u> 47-128 w		-						
	ølt deg ned			szembn	1				
Hele	Nesten	Mye	En del	Litt av	Ikke i				
tiden	hele	av	av	tiden	det hele				
	tiden	tiden	tiden		tatt				
1	2	3	4	5	6				
≜ s:	-	J	•	-					

1

rundt ett tall.)

Litt

2

Ikke i det

hele tatt

						_							
139	følt deg sli	ten?					148. Hvo	rdan har	livskva	liteten	din væ	ert i løn	et av
Hele	Nesten	Mye	En del	Litt av	/ Ikke i		den siste	uken?			10000	F	
tiden	hele	av	av	tiden	det hele	.	1 2	3	4	•	5	6	7
	tiden	tiden	tiden		tatt		Svært						Helt
1	2	3	4	5	6	- 11	dårlig					111	merket
1							J						MOIRCE
140	følt deg gla	ad?				- 11	SMERTE	R/PLAGE	R	W/25	1675V		
Hele	Nesten	Mye	En del	Litt av	Ikke i	-	Sett ring r			n hest l	backrive	an din ti	leton d
tiden	hele	av	av	tiden	det hele	- 1 1		unar dot t	direc 301	II Dest i	DESKIIVE	בו מווו נו	istand.
1	tiden	tiden	tiden		tatt	- 1 1				Tlelen	: т:	T- 3-	
1	2	3	4	5	6	- 1 1				det h		Ende	l Svært
						-11				tatt	ere		mye
141	følt deg tre	tt?				11	149. Er dı	u placet e		000000	2	2	
Hele	Nesten	Mye	En del	Litt av	Ikke i		smerter, s			1	2	3	4
tiden	hele	av	av	tiden	det hele		nummenh						
	tiden	tiden	tiden	Haon	tatt				ene/				
1	2	3	4	5	6	-11	fingrene?						
1	2	-	•	5	U	11		- 2000					
142 T	løpet av de	cicto fin	o releanas b		4 . 3		150. Er dı			1 .	2	3	4
how div	specavue - fraidro ba	les elle	falalassa.	vor mye	av nden		smerter, s			•			
nar un	n fysiske he	ise ener	iøieisesm	essige pi	robiemer		nummenh	et i føtter	ne/tærn	e?			
pavirk	et din sosia	ue omga	ng (som d	et a bes	øke venner,	,							
	nger osv.)?						151. Er du	ı plaget a	v hvite/	1	2	3	4
Hele	Nesten	En	d 95-86	itt av	Ikke i		kalde hene					- E	<u>s</u>
tiden	hele	av		den	det hele		det er kald						
1	tiden	tide	en		tatt								
1	2	3	4		5	11.	152. Er du	nlaget a	v hvita/	1	2	3	4
i							kalde føtte			1	2	3	4
Hvor ri	ktig eller g	al er hve	r av de føl	gende på	stander for		er kaldt?	iriati IIa	uei		4		
deg? (S	ett ring run	dt det tal	let som pa	sser.)		11	ci kaiut:						
100000						11,	152 Tr., J.,	_1			-	-	12
143. De	et virker so	m om ie	g hlir lette	re cyk e	nn andre		153. Er du	plaget a	V	1	2	3	4
Helt	Delvis	Vet		elvis	Helt	8	resus?						
riktig	riktig	ikke				11.		2					
1	2	3	9 ga	Ц	gal 5		154. Er du		V	1	2	3	4
1	L	3	4		3	1	iedsatt hø	rsel?					
144 To	1:1 C.:	_1											
	g er like fri						BEKYMRIN		Cart I				
Helt	Delvis	Vet		elvis	Helt	1	55. Har d	u lite hår	i forho	ld til je	evnaldr	ende?	
riktig	riktig	ikke		i	gal	110	Ja¹	☐ Nei ²	\Box \lor	et ikke	3		
1	2	3	4		5	11							
1						F	Ivis «ja», t	ror du dei	te er en	følge a	v din h	ehandli	na7
145. Jeg	g forventer	at min l	nelse vil bl	i dårlige	ere.		Ja i	☐ Nei ²	01 011	19150 8	tv dili b	CHMIGH	
Helt	Delvis	Vet	Ďe	elvis	Helt	Π^{-}							5
riktig	riktig	ikke	ga	1	gal	11,	56. Hvis d	u manar	du bon	lita L.S.	_: 61	.1.3 431 5	
1	2	3	4		5		ldranda. k	mener	uu nar	me na	ritorn	old til j	evn-
							ldrende; l	lat uu va	ert beky	mret i	or dett	e? (Sett	ring
146. Mi	n helse er u	itmerke	£			1 1 4	undt det tal		est desk		ın tılsta	D1040 80	
Helt	Delvis	Vet	7.7	lvis	Helt		kke i det	Litt		Endel		Svært	
riktig	riktig	ikke			gal	1 1	ele tatt					mye	
1	2	3	4		5			2		3		4	
1	L	د	**		3	11.							
ALTIA	57						løpet av d						
			21	10 ± N		S	ett ring rur	ndt det tal	let som	best be	skriver	din tils	and.
	r på de nest				rundt det					Ikke i	Litt	Endel	Svært
tailet fra	1 til 7 som	pest bes	Kriver din	tilstand.						det hel			mye
		E.								tatt			
	ordan har e	din helse	e vært i løj	pet av de	en siste					3-7 7			ı
uken?					1	14	57. Har di	tt egenhil	lde	1	2	3	4
1 2	3	4	5	6	7		om mann v	-		•	2	<i>_</i>	•
Svært				•	Helt								
dårlig			8	٠,	ıtmerket		om følge a		nom				
						el	ler behand	ming.					- 1
					1								

	Ikke i det held tatt		Endel	Svært mye
158. Har du vært plaget av bekymringer for ikke å kunne få barn?	1	2	3	4
159. Har du vært redd for tilbakefall av din sykdom?	1	2	3	4
160. Har du vært fornøyd med måten sykehus(ene) har foretatt undersøkelsene kontrollene av deg?		2	3	4
161. Har du følt at de avgjørelser som er foretatt med henblikk på din behandling har vært riktig for deg?	1	2	3	4

Mestring av plager/problemer

Utsagnene nedenfor mestrer de plagene/p skrevet i jeg-form og som passer best i forl selv.	har. Uts ett krys	Utsagnene er ryss i den ruten			
	Helt enig	Nokså enig	Både og	Nokså uenig	
162. Jeg sier fra når jeg er sint eller trist.	<u> </u>	2	□ 3	4	5
163. Jeg snakker gjerne med noen utvalgte mennesker når det røyner på.	☐ 1	2	☐ ³	4	5
164. Å gjøre nye ting er ofte vanskelig for meg.	5	4	<u> </u>	<u> </u>	u i
165. Jeg går aktivt inn for å finne en løsning på problemene mine.	<u> </u>	☐ ²	□ 3	4	5
166. Fysisk aktivitet er viktig for meg.	<u> </u>	1 2	3	4	5
167. Jeg prøver å glemme plagene min	□ 5 e.	□ 4	3	☐ ²	<u> </u>
168. Jeg legger problemene mine bak meg ved å konsentrere meg om noe annet.	1 5	4	3	□ ²	1

			Helt enig		Både og	Nokså uenig	
	kan l positi	Jeg tror de komme noe ivt ut av pla lemene min	agene/	2	□ 3	4	5
	tro pa	Jeg har god å at plagene vil bli bedr	e	☐ ²	□ 3	4	5
	meg r for å l	leg graver ned i arbeid holde plage emene på a	ne/	4	3	☐ ²	ים
	langt	eg føler på vei at er gitt opp.	5	□ ⁴.] 3	2	<u> </u>
	meg ti andre	eg trekker Ilbake fra når jeg et vanskelig	□ 5	□ 4	3	<u> </u>	<u> </u>
	FØLE	SER	Transfer St.	Wall St	SELECT	SERVICE SE	W. S. V.
		gst beskriv	hvordan di	i har hati	t det de	siste su	rv
	dagene	ved å sette ver din tilsta	en ring ru				△ ▼
-	174 Ta	or hor hott					
	omkri	ng sykdom		med ster	ke føl	elser	
	omkri: I høy	ng sykdom Ganske		med ster Noe	ke føle Li		ldri
	omkri	ng sykdom	men.				ldri
	o mkri i I høy grad 6	ng sykdom Ganske mye	men. Middels 4	Noe	Li 2	itt A	
	omkrii I høy grad 6 175. Ti om syk I høy	ng sykdom Ganske mye 5 ing jeg har kdommen. Ganske	men. Middels 4	Noe 3 rt minne	Li 2 et meg	itt A 1 plutseli	ig Idri
	omkrii I høy grad 6 175. Ti om syk	ng sykdom Ganske mye 5 ing jeg har adommen.	men. Middels 4 sett og hø	Noe 3 rt minne	Li 2 et meg	itt A 1 plutseli	ig
;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;	omkrii I høy grad 6 175. Ti om syk I høy grad 6	ng sykdom Ganske mye 5 ing jeg har dommen. Ganske mye 5	men. Middels 4 sett og hø Middels 4	Noe 3 rt minne Noe 3	Li 2 et meg Li 2	itt A plutseli tt A	ig Idri
;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;	omkrii I høy grad 6 175. Ti 10m syk I høy grad 6 176. Ta 1år jeg	ng sykdom Ganske mye 5 ing jeg har kdommen. Ganske mye 5	men. Middels 4 sett og hø Middels 4 vkdommer illet.	Noe 3 rt minne Noe 3 n har tre	Li 2 et meg Li 2 engt se	itt A plutseli tt A 1 g på ogs	ig Idri ' så
	omkrii I høy grad 6 175. Ti om syk I høy grad 6 176. Ta når jeg I høy grad	ng sykdom Ganske mye 5 ing jeg har dommen. Ganske mye 5 nnker om sy ikke har v Ganske mye	men. Middels 4 sett og hø Middels 4	Noe 3 rt minne Noe 3	Li 2 et meg Li 2 engt se	itt A plutseli tt A 1 g på ogs	ig Idri
	omkrii I høy grad 6 175. Ti om syk I høy grad 6 176. Ta når jeg I høy grad	ng sykdom Ganske mye 5 ing jeg har dommen. Ganske mye 5 nnker om sy ikke har v	men. Middels 4 sett og hø Middels 4 vkdommer illet.	Noe 3 rt minne Noe 3 n har tre	Li 2 et meg Li 2 engt se	itt A plutseli tt A 1 g på ogs	ig Idri ' så
	omkriz I høy grad 6 175. Ti om syk I høy grad 6 176. Ta når jeg høy grad	ng sykdom Ganske mye 5 ing jeg har kdommen. Ganske mye 5 nker om sy ikke har v Ganske mye 5	men. Middels 4 sett og hø Middels 4 vkdommer illet. Middels	Noe 3 n har tre Noe 3	Li 2 et meg Li 2 engt se Li 2	itt A plutseli tt A g på ogs tt Al	ig Idri t så Idri
	omkrii I høy grad 6 175. Ti om syk I høy grad 6 176. Ta når jeg i høy grad 6	ng sykdom Ganske mye 5 ing jeg har dommen. Ganske mye 5 niker om sy sikke har v Ganske mye 5	men. Middels 4 sett og hø Middels 4 vkdommer illet. Middels	Noe 3 n har tre 3 har plut	Li 2 et meg Li 2 engt se Li 2	itt A plutseli tt A g på ogs tt A l dukket o	ig Idri t så Idri
	omkrii I høy grad 6 175. Ti om syk I høy grad 6 176. Ta høy grad 5 77. Bi tanke høy grad	ng sykdom Ganske mye 5 ing jeg har dommen. Ganske mye 5 nker om sy ikke har v Ganske mye 5	men. Middels 4 sett og hø Middels 4 vkdommen illet. Middels 4	Noe 3 n har tre 3 har plut	Li 2 et meg Li 2 engt se Li 2 tselig d	itt A plutseli tt A g på ogs tt A l dukket o	ig Idri ; så Idri
	omkrii I høy grad 6 175. Ti om syk I høy grad 6 176. Ta når jeg I høy grad 5 177. Bi tanke høy grad	ng sykdomi Ganske mye 5 ing jeg har idommen. Ganske mye 5 niker om sy ikke har v Ganske mye 5 lder fra syk ne mine. Ganske mye 5	men. Middels 4 sett og hø Middels 4 vkdommen illet. Middels 4 scdommen Middels 4 mnelse har	Noe 3 n har tre Noe 3 har plut Noe 3	Li 2 et meg Li 2 engt se Li 2 tselig c Lit 2	itt A plutseli tt A g på ogs tt A lukket c tt Al	ig Idri så Idri Opp
	omkrii I høy grad 6 175. Ti om syk høy grad 6 176. Ta når jeg høy grad 6 77. Bi tanke høy grad	ng sykdom Ganske mye 5 ing jeg har kdommen. Ganske mye 5 ikke har v Ganske mye 5 lder fra syl ne mine. Ganske mye 5	men. Middels 4 sett og hø Middels 4 vkdommen illet. Middels 4 scdommen Middels 4 mnelse har	Noe 3 n har tre Noe 3 har plut Noe 3	Li 2 et meg Li 2 engt se Li 2 tselig c Lit 2	itt A plutseli tt A g på og: tt A lukket c tt Al følelser	ig Idri så Idri Opp

	17	9. Jeg har	hatt vanske	lig for å so	ve på g	runn av	Tretthet						
	Ital	nker og bil øy Gans	der om syko ke Midde		T •		TE						
0	gra 6	15.00	4	els Noe 3	Litt 2	t Aldri 1	Vi vil gjerne vite om du har følt deg sliten, svak eller i mangel av overskudd den siste tiden. Vi spør om hvorda	222					
							du har følt deg i det siste, dvs. de tre siste månedene, og ikke hvordan du følte deg for lenge siden. Hvis du har fø						
1	180). Jeg har l	hatt vonde d	rømmer o	m sykd	ommen.	deg sitten lenge, per vi om at du sammenligner des med						
	I h	<u>. 5</u>	ke Middel	ls Noe	Litt	Aldri	I I voludit du l'olte deg sist du var bra Sett kun ett knies fe	_					
	6	d mye 5	4	•	•	_	hvert spørsmål.	١.					
- 1	Ŭ	5	4	3	2	1	100 77						
	181 har	. Jeg vet n skjøvet de	nange uforlø em bort.	ste følelser	er der,	men jeg	189. Har du problemer med at du føler deg sliten? ☐ Mindre ¹ ☐ Ikke mer ² ☐ Mer ³ ☐ Mye m						
	I hø	y Gansk		s Noe	Litt	Aldri	enn vanlig enn vanlig enn vanlig						
1	6	5	4	3	2	1	190. Trenger du mye hvile? Mindre 1 Ikke mer 2 Mer 3 Mye mer 4						
1	182.	Jeg har il	ke tillatt me	g å bli føle	elsesme	ssig	enn vanlig enn vanlig enn vanlig	1					
1	Derg	ert når jeg	tenker på sy	kdommen	eller b	lir minnet		1					
- 10	om o I høy	den.					191. Føler du deg søvnig eller døsig?	1					
	grad		Middels	Noe	Litt	Aldri	Mindre 1 Likke mer 2 Mer 3 Mye mer 4	1					
•	6	5	4	3	2	4	enn vanlig enn vanlig enn vanlig	1					
			A (5). ■ (6)	5	2	1	102 77						
1	183. Jeg har ønsket å bli kvitt minner om sykdom-						192. Har du problemer med å komme i gang med ting?						
1	men.	100			, , , , , ,	-	Mindred Day	l					
	høy		Middels	Noe	Litt	Aldri	onn west:						
	grad S	mye 5	4	3	2		enn vanlig enn vanlig enn vanlig						
	3	-		3	2	1	193. Mangler du overskudd?						
1	84. J	Jeg har for	søkt å la væ	re å snakk	e om sv	kdom.	☐ Ikke i ¹ ☐ Ikke mer ² ☐ Mer ³ ☐ Mye mer ⁴						
I	nen.		*		J	MGOIII-	det hele tatt enn vanlig enn vanlig enn vanlig						
	høy	Ganske	Middels	Noe	Litt	Aldri	,						
6	rad	mye 5	4	2			194. Har du redusert styrke i musklene dine?						
Ī		2	т	3	2	1	Ikke ner 2 Mer 3 Mye mer 4						
1	85. J	eg har opp	levd det uvi	rkelig, son	n om sv	kdom-	det hele tatt enn vanlig enn vanlig enn vanlig						
и	ien II	kke var ne	ndt eller ikk	e var virk	elig.		195. Føler du deg svak?						
	høy ~d		Middels	Noe	Litt	Aldri							
6	rad	mye 5	4	3	0		enn vention						
30.00		2	4	<i>3</i>	2	1	o tang om valing						
SO	m ka	eg har hold an minne r	lt meg unna neg om syko	ting eller : lommen.	situasjo	ner	196. Har du vansker med å konsentrere deg? ☐ Mindre ¹ ☐ Som ² ☐ Mer ³ ☐ Mye mer ⁴						
I	ıøy	Ganske	Middels		Litt	Aldri	enn vanlig vanlig enn vanlig enn vanlig						
gr 6	ad	mye	,		2		o om valing						
U		5	4	3	2	1	197. Forsnakker du deg i samtaler?						
18	7. M	ine følelse	r rundt sykd	lommen er	· norm		Mindre 1 Likke mer 2 Mer 3 Mye mer 4						
laı	nme	t.		- CILITICIT CI	nærng	31	enn vanlig enn vanlig enn vanlig						
	øy	Ganske	Middels	Noe	Litt	Aldri	100 7						
gra	ıd	mye					198. Er det vanskelig å finne de rette ordene?						
6		5	4	3	2	1	Mindre 1 Likke mer 2 Mer 3 Mye mer 4						
188	R. Te	o har ikke	tillatt mag s	olm º L - 4-			enn vanlig enn vanlig enn vanlig						
syl	dom	imen.	tillatt meg s	eiv a na ta	nker on	a	199. Hvordan er hukommelsen din?						
[h		Ganske	Middels	Noe 1	Litt	Aldri	I Dod - I Drug						
gra	d	mye				. 11011							
5		5	4	3 , 2	2	1	enn vanlig enn vanlig enn vanlig						

Γ	200. Hvis du føler deg sliten for tie		nt hvor	208. Er du ofte bekymret?	☐ Ja¹	☐ Nei
l	lenge har det vart? (Sett kun ett kr Mindre enn en uke Mindre enn tre måneder	yss.) 1 2		209. Er gode manerer og renslighet viktig for deg?	☐ Ja¹	☐ Nei
	Mellom tre og seks måneder Seks måneder eller mer	3		210. Bekymrer du deg for at fryktelige ting kan skje?	☐ Ja¹	☐ Nei ²
	201. Hvis du føler deg sliten for tid mye av tiden kjenner du det? 25 % av tiden 50 % av tiden	len, omtre	nt hvor	211. Tar du vanligvis selv det første skrittet for å få nye venner?	☐ Ja¹	☐ Nei ²
	☐ 75 % av tiden ☐ Hele tiden	3		212. Er du for det meste stille når du er sammen med andre?	☐ Ja¹	☐ Nei ²
	Personlighet Spørsmålene nedenfor dreier seg om	hvordan d	u vanlig-	213. Liker du å komme til avtaler i god tid?	☐ Ja¹	☐ Nei ²
	vis opptrer, føler og handler. Vennlig «ja» eller «nei» for hvert spørsmål. S tenk for lenge over den nøyaktige m	gst kryss av Svar hurtig	for enten og ikke	214. Har du ofte følt deg trøtt og giddeløs uten grunn?	. □ Ja¹	☐ Nei ²
	spørsmål. 202. Er du forholdsvis livlig?	☐ Ja¹	□ Nei ²	215. Er det mange mennesker som forsøker å unngå deg?	☐ Ja¹	☐ Nei ²
	203. Ville du bli oppskaket av å se et barn eller et dyr lide?	☐ Ja¹	☐ Nei ²	216. Klarer du holde fart i et selskap?	☐ Ja¹	☐ Nei ²
•	204. Liker du å treffe nye mennesker?	☐ Ja¹	☐ Nei ²	217. Bekymrer du deg lenge etter en pinlig opplevelse?	- □ Ja¹	☐ Nei ²

☐ Nei ²

☐ Nei ²

☐ Nei ²

218. Liker du å ha masse liv

219. Forteller folk deg en masse

og røre rundt deg?

løgner?

☐ Ja¹

☐ Ja¹

□ Ja¹

☐ Nei ²

☐ Nei ²

☐ Ja¹

☐ Ja¹

Vennligst legg det ferdig utfylte spørreskjemaet i vedlagte svarkonvolutt. Porto er allerede betalt av oss.

Tusen takk for hjelpen!



mennesker?

"går trøtt"?

205. Blir dine følelser lett såret?

206. Hender det ofte at du

207. Liker du å spille andre

et puss som av og til kan såre dem?

